УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Український Католицький Тижневик
Виходить кожного вівтірка в Едмонтоні, Алберта.
Річна передплата в Канаді.. $2.00
Поза Канадою $2.50

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
UKRAINIAN NEWS

UKRAINIAN NEWS
The only Ukrainian Weekly west of Winnipeg
Subscription in Canada $2.00
In the U.S.A. 2.50
Address: UKRAINIAN NEWS
10012-109 Street
Edmonton, Alberta, Canada

No. 26. VOL. XVII. Edmonton, Alberta, Tuesday, June 27, 1944.
Едмонтон, Алберта, вівторок, 27. червня, 1944. Число 26. Рік XVII.

АМЕРИКАНСЬКІ ВІЙСЬКА ЗАЙНЯЛИ ШЕРБУРҐ у ФРАНЦІЇ

Коли американські війська перетяли на двоє Нормандський півостров, для 30,000 німців, відрізаних від головних сил, не осталося нічого більше, як відступити до міста Шербурґу й там боронитися. Втеча морем була неможлива.

Бої перед Шербурґом тревали тиждень. Американська армія зґромадила маси зброї, самих гармат поставила біля 800. З моря обстрілювали німців кораблі, з повітря маси літаків. Американці здобули обі оборонні лінії і в суботу ввірвались до міста. Німці вистріляли всі гарматні кулі і вперто боронилися дрібною зброєю. В неділю в німецьких руках була тільки полудневозахідня частина міста. Звідомлення з фронту заповіли, що в понеділок буде занята решта міста і американці візьмуть у полон принаймні 30,000 німців.

На кілька днів перед упадком Шербурґу німці зірвали портові уладження, однак одна частина порту дістанеться аліянтам мабуть не знищена і за кілька днів аліянтські кораблі зможуть причалювати до пристані.

В Шербурґу, що нормально мав 40,000 населення, залишилося 5,000 цивільних.

ВІДНОВИЛИСЯ БОЇ НА БРИТІЙСЬКІМ ФРОНТІ

По кількох днях передишки відновилися бої на британсько-канадійськім фронті в полудневій Нормандії. Британці зґромадили великі сили й перейшли в неділю рано до офензиви на захід і полудневий схід від міста Кан. Німці кинули резерви, однак у перших чотирьох годинах втратили більше як милю сильно укріпленого терену.

Німці подали, що в останніх днях британці висадили на беріг свіжі війська й матеріяли з 350 кораблів і барж.

Американська Фльота Побила Японську коло Филипинських Островів

Між Филипинськими островами і островом Формозою, недалеко берегів Китаю, прийшло 19-го червня до великої морської битви між фльотами американською і японською. Битву виграли американці, які затопили або ушкодили 14 японських кораблів і знищили 353 літаків. Програвши битву японська фльота повною парою втекла з боєвища до своїх баз.

Американська фльота шукала віддавна за головною японською фльотою, щоб її знищити. Японці постійно вимикали рішаючої битви. Доперва як американці висадилися на японськім острові Сайпел, 1,500 миль на полудневий схід від Японії, японська фльота була приневолена виплисти на отверте море. Мабуть ескортувала підкріплення для загрожених Маріянських островів. Там на неї чекала велика американська фльота під командою адмірала Спруанса.

Японці мали чотири або більше панцирників, пять або шість літаконосців, кружляки, протиторпедовці і пять танкерів. С и л а американської фльоти невідома, але була значно більша від японської. Самих літаконосців було біля 20, а літаків на них около 1,000.

Американське звідомлення подало, що японці втратили два літаконосці, один протиторпедовець і три танкери, а ушкоджені були два літаконосці, один панцирник, один кружляк, два протиторпедовці і два танкери.

Американці втратили 49 літаків; про втрату або ушкодження американських кораблів комунікат адмірала Німіца не згадує.

ВИБУХАЄ ВУЛЬКАН НА АЛЕВТСЬКИХ ОСТРОВАХ

На одному з Алевтських островів, на захід від Аляски, почав сильно вибухати вулькан Клівленд. Американці мусіли залишити військову базу на тім острові.

ХРЕСТ НА БЮРКУ ЧІЯН КАЙ ШЕКА

В офісі президента Китаю і начального вожда китайських збройних сил, ґенерала Чіян Кай Шека, стоїть на бюрку від трьох років хрест з Розпяттям, подарований йому католицьким місіонарем о. Ч. Меусом. Таке сказав син Кай Шека. Ґенерал Кай Шек є християнином п р о т е стантського віроісповідання.

СОВЄТИ ПРО ВТРАТИ НІМЦІВ У ВІЙНІ

Совєтське інформаційне бюро в Лондоні, подаючи огляд трилітньої совєтсько-німецької війни, оповістило, що в тому часі німці втратили на російськім фронті 7,800,000 вбитих і полонених.

Совєтські втрати за той самий час виносять 5,300,000 вбитих, пропавших і полонених.

Інформаційне бюро далі подало, що німці втратили 70,000 тенків, 60,000 літаків і більше як 50,000 гармат.

Російські втрати за той час виносять 49,000 тенків, 30,128 літаків і 48,000 гармат.

Дня 21 червня минуло три роки, як німці напали на Росію.

ЗОРҐАНІЗОВАНО УКРАЇНСЬКО-АМЕРИКАНСЬКИЙ ДОПОМОГОВИЙ КОМІТЕТ

"Свобода" подає, що в Ню Йорку відбулися 20. червня наради Ініціятивного Комітету для введеня в життя постійного Українсько-Американського Допомогового Комітету, який має вести допомогову акцію для українців діткнених війною на рідних землях і поза її межами. Нарадами проводив голова українського Конґресового Комітету, Степан Шумейко. Він подав до відома, що у виконанню ухвали Другого Українського Конґресу, що відбувся в Филаделфії, Український Конґресовий Комітет почувається до обовязку дати ініціятиву до створення Українського Д о п о могового Комітету, аполітичної, чисто харитативної й від У.К. Комітету незалежної інституції.

Передискутовано всесторонно всі можливости орґанізації й допомогової акції. В результаті прийнято одногоголосно резолюцію про конечність негайного зорґанізовання окремого допомогового комітету.

Комітет рішив порозумітися з українськими комітетами й орґанізаціями по ріжних стейтах та місцевостях для доповнення свого складу як також скласти статут та правильник і постаратися за чартер. Осідком комітету буде Филаделфія.

В Шикагу почалася номінаційна конвенція републиканської партії для вибору кандидата на президента. Запевнений вибір Томаса Дюї, ґовернора нюйорського стейту.

БРИТАНІЯ Й КАНАДА ПРОТЕСТУЮТЬ ПРОТИ МОРДУ ПОЛОНЕНИХ

Британський міністер заграничних справ Іден і канадійський премієр Мекензі Кінґ запротестували в своїх парляментах проти холоднокровного морду німецькими властями 50 аліянтських офіцерів у німецькім полоні. Доходження виказали, що офіцери були розстріляні німцями після того, як їх зловлено в намаганій утечі. Іден і Кінґ заявили, що їх уряди доложать усіх старань, щоб викрити виновників морду і в своїм часі поставити перед суд.

1,146 ЖЕРТВ ГУРАГАНУ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ

Над американськими стейтами Пенсилвенією, Західньою Вирджінією і Мериленд пронісся минулої пятниці в ночі страшний буревій, від якого згинули 146 осіб і поверх 1,000 було ранених. Матеріяльні шкоди йдуть у міліони долярів. Тисячі бездомних людей, яких доми знищив буревій, приміщені по школах, військових бараках, пожарних стаціях і інших подібних будинках.

НАШ НОВИЙ ВІЙСЬКОВИЙ КАПЕЛЯН

Подаємо до відома радісну вістку, що за старанням нашого Владики Кир Василія й за дозволом військової влади, українці греко-католики, що служать у канадійській армії за морем, отримали 22. червня свого військового капеляна, а ним став Всч. о. Михайло Горошко. Це вже третій український військовий духовник у канадійській армії.

Сподіємось, що ця мила вістка потішить тих родичів, що мають своїх синів за морем, а наші дорогі вояки рівнож приймуть ці відомість з великою радістю й охотно будуть звертатись у своїх душевних потребах до свого військового душпастиря.

НІМЕЦЬКИЙ ОПІР В ІТАЛІЇ КРІПШАЄ

Продвиг аліянтських армій в Італії натрапляє на щораз сильніший опір німців, за винятком східнього надморського фронту. Німці вповні використали передишу, яку дали їм недавні великі дощі. По обох боках міста Перуґія і над озером Тразименським восьма армія мусіла звести тяжкі бої. Видно, що німці не мають наміру відступати зі своїх позицій між озером Тразименським і Чіюзі.

Доносять зі Швайцарії, що маршал Кессельрінґ дістав пять до шість дивізій підкріплень і відступає хоч скоро, але зорґанізовано і зможе ставити опір на двох, заздалегідь приготованих укріплених лініях; на лінії від Спеції через Фльоренцію до Реміні, і на великій ріці По в північній Італії.

КАНАДА ОТВОРИТЬ СВОЇ ГРАНИЦІ ДЛЯ ПОВОЄННОЇ ІМІҐРАЦІЇ

Часописи подають вістки з Лондону, що премієр провінції Онтеріо Джордж Дрю, в часі свого перебування в Лондоні, заявив, що Канада приготовляється прийняти в великій кількости повоєнних еміґрантів з Европи та інших частей світу. Він теж повідомив, що майже половина вояків у королівськім експедиційнім корпусі, які прибули до Канади для військового вишколу, вже внесли аплікації за допущення на поселення в Канаді.

Аліянтські уряди признали вже уряд Бономія, що обєднує італійські п р о т и -фашистські партії. Проволоку в визнанню пояснено тим, що аліянтські уряди мусіли вперше порозумітися між собою.

Аліянтські парашутисти в Норманії, як тільки злетіли на землю, призначують місце на команду.

Російські Армії Почали Велику Офензиву на Білорусі

Червона армія почала офензиву на центральнім фронті, по обох сторонах міста Витебська на Білорусі. Це довгоочікувана літня офензива большевицької армії, яка взяла собі напрям на Берлін.

Суботній московський комунікат подав, що першого дня офензиви червоні війська проломили фронт на північний захід від Витебська на просторі 19 миль і посунулися сім до десять миль вперед та зайняли більше як сто містечок і сіл.

На полудневий схід від Витебська проломили 16-милевий фронт і посунулися вперед пять до шість миль та зайняли 50 місцевостей.

Виглядає, що большевицькі армії залишать позаду сильно укріплений Витебськ і підуть у напрямі Минська. Совєтські війська, що оперують на полудневий схід від Витебська, перетяли залізницю з Витебська до Орші, другої німецької твердині. Північні сили посуваються в сторону Полоцька і стараються перервати залізницю з Витебська до Полоцька. Тоді німецькі сили в Витебську лишаться без залізничого получення.

Німецька новинкарська аґенція каже, що першим завданням совєтської армії є продертися до балтійських держав, зайняти добре розбудовану комунікаційну сітку і тим способом розколоти німецький північний і полудневий фронти. Німці кажуть, що червоні зґромадили на фронті величезну силу артилерії, тенків і літаків.

Найновіший московський комунікат подав, що совєтські війська цілковито окружили Витебськ і обступили більше як пять німецьких піхотних дивізій, коло 75,000 війська, і бої ведуться на вулицях міста.

Москва також подала, що червоні почали пяту нову офензиву на Білорусі і що чотири сильні Совєтські армії бють по німецьких оборонних лініях на 285 милевім фронті між Витебськом і Бобруйськом. Це найбільша і найсильніша совєтська офензива в цій війні. Самої піхоти стоїть у боях 1,000,000.

Берлінське радіо подало, що положення німців коло Витебська є ґрізне а також признало совєтський прорив на шляху зі Смоленська до Орші.

ФІНИ ВІДСТУПАЮТЬ

На фінськім фронті московські війська використовують свої успіхи з силою, яка вказує,що Совєти мають на програмі щось більшого як розторощення Фінляндії.

Ще давніше доносили, що російська армія піде на Норвеґію.

Останній московський комунікат каже, що червоні перейшли ріку Свір між озерами Ладоґа і Онеґа, зробили 12 до 19 миль у трьох днях і зайняли 200 місцевостей. Фінський опір слабне щораз більше.

В ЛІТІ МОЖЕ ПРИЙТИ ДО ПОГРОМУ НІМЕЧЧИНИ

Премієр Винстон Чорчил, промовляючи в мексиканській амбасаді в Лондоні, сказав, що літні місяці "можуть принести повний успіх для справи свободи".

Сказав він, що інвазія нормандського півострова була великою тактичною несподіванкою для німців, які зовсім не знали, де і звідки прийде удар, аж побачили хмари аліянтських кораблів перед берегами Франції.

Німецькі воєнні кораблі у берегів Фінляндії

Зі Швеції доносять, що один німецький малий панцирник і тяжкий кружляк Адмірал Гіппер кружляють коло фінського порту Або на західнім побережжю. Німці ризикують тими кораблями, щоб перешкодити москалям зайняти Аляндські острови, або щоб евакувати німецькі війська з Фінляндії.

ГОЛОВНИЙ РАБІН ДЯКУЄ ПАПІ

Головний рабін Риму, Антон Цолі, прилюдно заявив вдячність жидів Риму католицькій Церкві, а особливо Папі Пієві XII за ту допомогу, що її Папа давав переслідуваним жидам підчас панування в Римі націстів і фашистів за часу німецької займанщини. Промовляючи в синаґозі рабін сказав, що Папа багато разів вставлявся за переслідуваними жидами особисто, спасаючи в той спосіб їх життя, або злагіднюючи кару. Багато жидів і інших утікачів від націстів і фашистів знаходили своє притуловищ в позатериторіяльних будівлях, як от монастирі по цілім Римі, а особливо на території самого Ватикану.

ВІСТИ З ДІЄЦЕЗІЇ

В неділю, 18-го червня, Їх Преосвященство Кир Василій відправили Архієрейську Службу Божу в церкві св. Николая в Вінніпеґу й на ній висвятили на священика о. Еміліяна Фика.

Вечером дали дипльоми й нагороди учням Школи св. о. Николая та виголосили при цій нагоді відповідну промову.

* * *

В четвер, 29-го червня, в Мондері, Алта., відправить Преосвященний Кир Василій Службу Божу о годині 8-ій рано, на котрій висвятить на священиків пятьох діяконів ЧСВВ., а опісля візьме участь у співаній Празничній Службі Божій разом з нововисвяченими священиками.

* * *

В неділю, 2-го липня — Архієрейська Служба Божа о годині 10-ій рано в церкві св. о. Николая в Вінніпеґу, Ман., з нагоди 40-ліття оснування парохії, як також проповідь, яку виголосить Преосвященний Кир Василій.

* * *

В неділю, 2-го липня, о годині 9-ій рано — Архієрейське свячення церкви Вознесення ГНІХ у Сван Плейн, Саск., а опісля Архієрейська Служба Божа, яку відправить Преосвященний Кир. Ніль.

Пополудні, о 5-ій годині, Архієрейські відвідини церкви в Арран-Весна, Саск.

* * *

Дня 7. липня, в пятницю, на Різдво св. Івана Хрестителя, Відпуст у Йорктоні, Саск. З тої нагоди Їх Преосвященство Кир Ніль відправить Архієрейську Службу Божу й виголосить проповідь.

* * *

В неділю, 9-го липня, о годині 9 рано, Архієрейське Свячення церкви Пресв. Тройці в Норквей, Саск., а відтак Архієрейська Служба Божа і проповідь.

Пополудні, о год. 5 Архієрейські відвідини в Гвайт Біч, Саск.

* * *

Дня 12-го липня, на св. Апост. Петра й Павла і в неділю 16-го липня — Архієрейські відвідини церков в окрузі Кадворт, Саск. (Місцевість подасться пізніше).

* * *

В неділю, 23-го липня, Архієрейська Служба Божа в церкві св. Николая в Фишер Бренч, Ман.

Пополудні, о 5-ій годині, Архієрейські відвідини другої церкви.

Дня 30-го липня, в неділю, о годині 8.30 рано, торжественне Архієрейське Свячення нової церкви св. Духа в Сенді Лейк, Ман., а опісля Архієрейська Служба Божа і проповідь.

* * *

Нововисвячений о. Еміліян Фик буде тимчасово заступати о. І. Кришталовича в його дистрикті Виннипеґозис, Ман.

Епископська Канцелярія.

ЗАКИДИ СЕНАТРА БУШАРДА

Новоназначений сенатор Бушард, з походження француз, виголосив у канадійськім сенаті промову, яка наробила багато шуму по Канаді. Бушард сказав, що в Канаді існує французька орґанізація чи орден Жака Картіє, якої діяльність змагає до створення з Квебеку окремої держави, отже це діяльність розвальна для Канади Та орґанізація, говорив він, основана в 1928 році і її впливи просякнули б. уряд премієра Діплессі (Юніон Насіональ), вибраний у 1936 р. Вона мала вплив на уряд Діплессі, який зменшив науку анґлійської мови в Квебеку. Теперішній Блок Популер є "оруддям" тої орґанізації. Провідники орґанізації видавали "тайні інструкції для політичної діяльности", так що "майже всі товариства св. Івана Хрестителя, католицькі робітничі юнії, шкільні ради, муніципальні ради й молодечі відділи торговельної палати є під її впливами", що вона вибрала і вживає "національний прапор для французької Канади", що вона зорґанізувала французьку молодь в орґанізацію Молодих Лаврентійців, що вона має в пляні поширити свої впливи на Онтеріо. Орґанізація має 18,000 членів, однак три четвертини їх є добрими канадійцями. Бушард говорив, що його виступ подиктований добром Канади.

Канадійська преса широко заговорила про оскарження Бушарда й домагається парляментарної інвестиґації.

Виступ Бушарда викликав бурю протестів зі сторони французів. Тому, що Бушард старався звязати частину французького духовенства з тою орґанізацією, духовенство заявило, що воно не має нічого спільного з орґанізацією, якщо така існує. Декотрі французькі сенатори, премієр Ґадбу, Діплессі і ряд французьких орґанізацій і передових людей гостро осудили виступ Бушарда, заперечуючи його оскарження. В канадійськім парляменті сказав міністер справедливости Ст. Лоран, що дехто може набрати враження з промови Бушарда, що орден Жака Картіє є якимсь важним тілом. Ця група могла дещо голосити зі своїх засад, однак самий Бушард сказав, що більше як три четвертини членів є добрими канадійцями, говорив міністер. Католицькі робітничі юнії й згадані шкільні й муніципальні ради заявили, що в своїй діяльности вони не руководяться ніякими посторонніми впливами.

Бушард був головою ново с т в о р е н о ї провінціональної елекричної комісії. Після виступу в сенаті уряд Ґадбу усунув його з проводу комісії.

Забрав слово також кардинал Вилнев. Промовляючи на дієцезальнім Е в х а р и стійнім Конґресі в Ст. Гаясин, кардинал сказав: "В своїм імени і в імени католицької єрархії, в імени людей, яких любимо й ведемо, я заперечую правдивість таких безпідставних доносів. Мушу публично осудити таку зневагу до всього, що люблять канадійські французи. Відповідь на політичні й національні обвинувачення лишаю іншим. Я тільки опрокидую інсинуації проти Церкви і духовенства."

Німці далі стріляють на полудневу Анґлію безпільотними ракетами, аліянтські літаки бомбардують криївки, звідки німці стріляють. Кажуть, що німці побудували криївки з цементу, яких стеля груба на 50 стіп.

Британський уряд зніс заборону подорожування аліянтських дипльоматів.

Всі Купують в

Woodward's

EDMONTON, ALBERTA

Ваш Родинний Склеп

ДЕ НИЗЬКІ ЦІНИ ВВЕСЬ ЧАС
ЩАДЯТЬ ВАМ ГРОШІ

Микола Чубатий.

Руїна України 17-то Століття та Руїна Наших Часів

Теперішнє знищення України є спричинене боротьбою між двома чужинецькими силами, з яких кожна хотіла б загарбати Україну для себе. Ось та боротьба Німеччини з Росією за посідання України сильно нагадує нам подібний період в історії України 17-го століття.

Самостійна Українська Держава Богдана Хмельницького. (1648—1654)

Повстання гетьмана Богдана Хмельницького проти Польщі (1648) принесло на короткий час волю українському народові. На території дещо меншій від двох третин тодішньої української етнографічної території, від східних степових меж України аж по ріку Случ, повстала козацька держава українського народу. Держава ця відповідала бажанням більшости українського народу та була державою виімковою в ті часи, бо державою без станів, отже демократичною в нинішнім розумінню. Такий твір був справдішньою новістю тих часів в Европі та стягнув на себе увагу всіх поступовик кол Европи, але рівночасно став предметом заїлої боротьби за посідання України всіх сусідніх, заінтересованих держав: Польщі, Росії та Туреччини.

Остоятися Україні самостійною державою серед розбіжних інтересів ворожих сусідів було можливо під двома умовинами: перше, якщо б українці виказали залізну національну солідарність і боєву готовість боронити добуту волю— одностайно стати, як сказав Шевченко. Дальше треба було також мати зручних дипльоматів, що маючи на оці тільки збереження самостійности України, могли би були зручно використовувати розбіжні тоді інтереси Польщі, Московщини та Туреччини.

Ні одного, ні другого в Україні на жаль не було. Українське громадянство розбивали в першу чергу справи суспільні, інтереси визволених з панщини селян та заможнішого козацтва. Створити державу без станів у тім часі, коли цілий господарський лад тогочасної Европи, а навіть самої визволеної України, був наставлений на існування станів нижчих та вищих, на існування панщизняної праці, було неаби якою річчю. Прямо треба було знаменитого економічно-соціяльного реформатора, а такого тоді Україна не мала; не був ним і сам Б. Хмельницький. Тому соціяльні ріжниці поміж визволеними масами селянства та новим військовим станом упривілейованого козацтва, виринули дуже гостро. Хмельницький своєю твердою рукою потрапив їх спиняти, але вони вибухли з усею силою по його скорій смерти (1657).

Українське громадянство по сотках літ неволі не мало ще свого власного національного хребта, іншими словами не було самостійницького думання ні серед верхівки українського громадянства, ні серед мас. Хоробливе переконання, що Україна повинна все від когось від Москви, таки було нормальним способом думання тогочасних українців. Це було таке безхребетне українство, що його й нині стрічаємо серед багато американських земляків. Хто є проти Москви — думає ще багато людей — той певно є за Польщею, і навпаки, хто є проти Польщі, той певно за Москвою.

Сотки літ неволі перед повстанням Хмельницького не навчили українців думати таким способом, що їм треба бути й проти Польщі й проти Москви а за самостійну Україну. В самій православній церкві верхи були за Польщею, низи за Московщиною. Тільки небагато провідних одиниць було за самостійну Україну. Це невільниче духове наставлення ослаблювало волю та національну самопевність українського громадянства в боротьбі за свіжо добуту волю. Ця нерішучість боронити незалежність України розгорнулася в повній своїй наготі по смерти Хмельницького, коли не стало його сильної руки.

Одні за Польщею, другі за Москвою.

По смерти Хмельницького його пляни при помочі далекої Швеції оборонити самостійність визволеної України впав, а українське громадянство стали роздирати дві орієнтації — одна на Польщу, друга на Московщину. Не тако тії вороги, як добрії люди, кажучи словами народньої пісні, нищили Українську Державу. Дві орієнтації, одна про-польська, друга про-московська відкрили браму ворогам України, які зробили з неї терен завзятої боротьби. Україна зразу поділилася на Лівобережну — про-московську, та на Правобережну — про-польську. Появилося й двох гетьманів, що репрезентували рабського духа тогочасного українства — грязь Москви, Іван Брюховецький, та Варшавське сміття, Павло Тетеря.

Роками змагалася Москва та Польща за Україну, одна та друга при помочі своїх українських сторонників, які довели до того, що вороги вкінці погодилися та поділили Україну поміж себе. Польща дістала Україну на захід від Дніпра, Московщиан на схід від Дніпра. Ця сама Московщина, що спершу нібито визволяла український нарід зпід польських панів, тепер добровільно віддавала половину України польським панам, коли прийшла до переконання, що боротьба за цілу Україну їй не поплачується. Чи не повторюється й нині подібне з червоними "визвольниками" Західньої України?

Руїна України.

Дві ворожі сили — польська та московська — сильно винищили Україну на захід від Дніпра. Народ став покидати свої села та містечка й утікати далеко на схід на слабо заселені ще простори на сході, де було спокійніше та безпечніше жити. Край зачав пустіти, цілі села опущені стали заростати бурянами. Найслабша третя

ків, що хотіла рятувати діло Богдана за всяку ціну й проти Польщі й проти Москви, покликала собі на поміч Туреччину. Прихильником орієнтації за дальшу Туреччину став гетьман Петро Дорошенко, одна з найкращих постатей української історії. Ця третя група самостійників була зглядно слаба, бо вона не мала зрозуміння серед мас державницько невихованих. Не розуміло замислів Дорошенка і демократичне Запоріжжя, що разом з неосвідомленими масами України завжди скорше потягало за Московщиною.

Третя, чужа, турецька сила, що зявилася в Україні, докінчила остаточно діло повного знищення Правобережної України. Країна, колись квітуча та справді спливаюча медом та молоком, перемінилася в правдивий пустар, дослівно цілковито незамешкалий. Гетьманська столиця Чигирин заросла бурянами.

Коли 1686 року остаточно Московщина, Туреччина та Польща перестали воювати за Україну, заключений мир, ділив українську землю поміж трьох сусідів наїзників. Тоді теж прямо постановили, що цілий пояс на захід від Дніпра має остати таки навіки пустарем, ніким незаселеним. З України, по 27 літній боротьбі (1659-1686) за посідання цеї багатої землі лишилася тільки руїна. Звідси і цей період історії українського народу прозвали руїною.

Руїна матеріяльна та руїна духова.

Дві руїни бувають у житті народів. Знищення його матеріяльних дібр — це руїна матеріяльна. Але може теж бути знищення моральне нації, застрата всеї національної гідности та амбіцій стати гідною нацією в народів вольних колі —це дуїна духова. Котра з них гірша? Напевно гірша руїна духова, або моральна. Руїну матеріяльну можна легко відбудувати, коли дух нації здоровий, нескапарений зазирканням під чужу протекцію. Навпаки, коли нація в духовій руїні, коли вона затрачує віру в свою майбутність та своє святе право жити незалежним життям, це найстрашніша руїна, яку куди тяжче відбудувати, ніж тамту руїну матеріяльну, знищені доми та оселі.

Україна 17-го століття впала і не потрапила в часі нового самостійницького зриву гетьмана Мазепи стати самостійною нацією не через руїну матеріяльну, тільки через руїну українського духа. Тому на століття лишилася в московській неволі.

Нині теж українська земля лежить у руїні. Села та міста позникали з лиця землі, бо систему обсмаленої землі пристосували до України обидва суперники, що хотіли б панувати над Україною, себто націстична Німеччина та комуністична Росія. Міліони населення вигинуло. Україна нераз була вже так винищена матеріяльно та підносилася якось усе з матеріяльної руїни. Чи визволиться з цеї світової заверухи, чи стане вільною нацією? Залежить це від того, чи в душах українських людей нема руїни моральної, чи нема готовости капітулювати перед яким небудь з наїзників.

Ми віримо, що український нарід на рідних землях морально здоровий. Він піднесе Україну з руїни матеріяльної та з руїни моральної, політичної. Не даром українці останніх десятиліть так любили співати пісню української надії: А ми тую червону калину підіймемо, а ми нашу славну Україну гей, гей розвеселемо.

("Свобода").

З широкого світа

Поляки готові до співпраці з комуністами

ПАТ подає радіову промову, передану польською тайною радіовисильнею "Світ", про становище підпольної Польщі до комуністів. Сказано, що "польський наріл не буде противитись існуванню комуністичної політичної партії у вільній Польщі", але закидається комуністам, що вони підміновують довіря польської людности до "західніх демократій", та що "не вагалися денунціювати перед німцями деяких діячів підпольної Польщі, як це сталося з провідником польської підпольної армії в Радомі".

Кінчиться та радіова промова тим, що польська суспільність готова до співпраці з комуністами, "як тільки вони змінять свої методи."

Признають знищення України

Рим. — Американські летуни, що вернулися зі своєї бази в Росії, оповідають між іншим про страшне знищення краю. Кажуть, що ніщо не зробило на них у Росії такого великого враження, як майже цілковите знищення на "південно-західній Росії", що очевидно означатим може тільки Україну. Нищено край два рази: відступаюча червона армія в 1941 році а потім німці.

Новий рух у Мексику

В Мексику сильно поширився орден сінархізму ("співвлада", (у противенстві до анархізму), який, як кажуть, уже має 3,000,000 членів на 20,000,-000 усього населення краю.

Орден проповідує гарні речі, як тверезість, чистоту, гарні мешкання, кращий рівень життя, розвиток народнього мистецтва, а далі пошанування особи, родини, власність господарства, реформу навчання, обєднання селян і робітників у юнії, іт. д.

Але зате в політичній програмі є — влада одної партії, скасування парляменту, армія, яка змогла б обороняти Мексико перед усяким наїзником, усунення американських інформаційних установ, а заступлення їх еспанськими.

Злучені Держави сінархісти критикують за "імперіялізм" і матеріялізм.

Обсерватори й газети в Америці стверджують, що це є фашистська організація, на зразок італійських фашистів та еспанських фалянгістів, і що вона приведе до громадянської війни в Мексику.

ЯК НІМЦІ ПОЯСНЮЮТЬ ПЕРШІ НЕВДАЧІ

Зі Стокгольму повідомляють, що німецька газета Дойтше Алґемайне Цайтунг, пише, що німці не дожидали щоб "атлянтійський мур" цебто укріплення на побережжі, цілком здержали сильну атаку, але той "мур" мав спинити атаку так довго, аж німецькі оборонці здезорганізують атакуючих.

Але таке поясненя німців не задоволяє, каже одна німка, що приїхала до Стокгольму, й вони таки відкрито питають, як це сталося, що алянти так скоро здобули укріплення.

До Америки незабабаром прибудуть 1,000 збігців з південної Італії, головно жінок і дітей.

"Послухайте, як співає Україна"

Такий напис видніє на альбумі Українських Рекордів, що містить 27 пісень, що їх наспівав на рекорди Український Хор під проводом проф. Олександра Кошиця. Альбум прикрашений малюнком, що представляє жнива в Україні, роботи артиста маляря Івана Кучмака. Рекорди видані Сонард Рекорд Корпорацією, якої президентом є п. Іван Марсич.

Ці довгоожидані рекорди це ті, що їх видання започаткував Український Конгресовий Комітет, збираючи замовлення, що стали основою для дальшого сфінансування цього підприємства п. Марсичем.

В Альбомі находиться стаття п. Степана Шумейка (по англійськи) про українські пісні, Олександра Кошиця та Український Хор, а теж пояснення до тих пісень, що зістали зарекордовані. По українськи подав пояснення тих пісень проф. Ол. Кошиць. (Свобода).

ЖИДИ Й РОСІЯ

В нюйорській газеті "Новое Русское Слово" пише В. Александров на таку тему: "Війна і жидівство в советській літературі". На вступі автор пояснює чому ті всі дрібні торговці на Бродвею, що є жидівськими виходцями з Росії, так дуже привязані до Росії. Каже, що "це є давнє почування, яке теперішня участь Советської Росії у війні тільки підкріпила." Автор пише: "Крім самих москалів (а оригіналі "русских"), я переконаний, нема в світі людей, щоб так любили Росію та її нарід і так глибоко його відчували як жиди". Ось та любов, пише Александров, є основана на тому, що жиди вже заряня пізнали в московськім народі деякі дуже цінні прикмети, як "безкорисне, так сказати б крилате співчуття з людиною". А теж і тому, що "Росія в минулому, як і в теперішньому, є можливо одиноким краєм, де жиди чують себе народом."

На тому тлі автор описує живу участь жидів у теперішній жидівській літературі, як теж у війні, в якій на протязі перших 15 місяців нагорожено советськими военними відзнаками 5,163 жидівських вояків і офіцерів. Нові обрахунки, пише Александров, виказують 32,000 нагороджених жидів-вояків, між якими є понад сто таких, що дістали відзначення "Советського Героя".

В тій самій газеті А. Л. Казем-Бек доказував, що в самій Московщині "антисемітизм був незнаний і незрозумілий", а в Советськім Союзі взагалі нема "еврейського питання."

Докладчик заявився теж за те, щоб мандат над Палестиною віддати — Советській Росії."

В НАМІРЕННІ СВОЇХ СИНІВ ВОЯКІВ

В місті Корпус Крісті, в американськім стейті Тексас, 50 матерей і батьків ішли двобьоки на колінах до церкви, де відправлялось богослужения за щасливий поворот з війни американських вояків. Сини тих матерей і батьків служать на фронтах. Більше як тридцять богомольців ішли так клячучи здовж шутрованою дорогою.

Велика любов тих побожних родичів до своїх дітей.

ПАРТИЗАНСЬКИЙ РУХ У ФРАНЦІЇ

З европейського континенту й самої аліянтської команди прийшли вістки, що партизанський рух у Франції є сильний і ватаги партизанів боряться проти німців від Бретонії і Нормандії аж до гір над Середземним морем. Головно партизани нищать комунікацію. Німці змушені кидати проти них щораз більше війська, навіть артилерію.

МУСОЛІНІ ТОРГУЄ ІТАЛІЙСЬКИМ НАРОДОМ

Аліянтська команда в Римі оповістила, що на фронті захоплено дипльоматичні документи, які виказують, що Мусоліні згодився післати 1,500,-000 італійських робітників на примусові роботи до Німеччини в 1944 році.

ДО ВІДОМА ОКРУГОВІ АРРАН САСК.

АРХІЄРЕЙСЬКІ ВІЗИТАЦІЇ

Подається до відома всьому нашому громадянству в Арранському Окрузі та Прісвил-Канорському Окрузі про Архієрейську Візитацію й посвячення двох українських греко-католицьких церков у слідуючих церковних громадах:

1. **В неділю, дня 2-го липня, посвячення церкви в Сван Плейн, Саск.;**

Того ж дня пополудні (о 7-ій годині) Архієрейське Посіщення церкви в **Арран Весна, Саск.**

2. **В неділю, дня 9-го липня, посвячення церкви в Норквей, Саск.**

Того ж дня пополудні (о 7-ій годині) Архієрейське Посіщення церкви в **Гвайт Біч, Саск.**

Заряди згаданих парохій запрошують всі сусідуючі парохії взяти численну участь в цих так рідких а заразом великих торжествах посвячень церков!

Прибудьте громадно!

Про Вищі Курси в Вінніпеґу

Цього літа в липні й серпні в Вінніпеґу відбудуться пяті з черги Вищі Освітні Курси.

Минулими роками про курси, їх потребу й значіння писалось багато. Можна було б припустити, що тих пояснень вистачить і на будучі часи. Одначе в житті буває інакше. В житті все змінюється і навіть старі ідеї дістають інший оведена робота, коли вона житдяг (форму). Також постійно тева, зазнає змін. Приходять нові покоління, нові люди, а з ними нові погляди, зміняються методи й засоби праці.

Кожного року програма предметів науки на курсах, а краще спосіб її подавання, зазнають змін. Ті зміни дякуючи практиці з минулих років, це — удосконалення викладів і основання через те програми, звуження чи її розширення. Такий спосіб, підхід і відношення до роботи диктує саме життя, що називаємо вимогами теперішности.

Управі Курсів і, розуміється, студіюючим на курсах, дуже важне удосконалення програми викладів. Для науки предложених предметів мається дуже обмежений час і той час треба найкраще використати. Це розуміє кожний учитель і ті, які їдуть на курси. Через те вчителі звертають велику увагу на спосіб викладу своїх предметів та вважають, щоб їхні лекції були зрозумілі і приступні. й можливі до скорого заприй- Предмети, які вимагають практичних вправ, ведуться так, що теорія сполучена з відразовою практикою.

Головною ціллю Вищих Освітніх Курсів вважається підготовлення української молоді — хлопців і дівчат — на провідників в українському громадському житті та культурно-освітньому. Старшим особам через курси дається нагоду освіживи й поновити своє знання.

"Ми знаємо, що майже кожний обяв нашого громадського життя набирає завжди мистецько - культурного характеру в формі чи то концерту чи представленя. Отже ясно, що це не є тільки розвага для громадянства, а його духова потреба й пожива. Тіж виступи свідчать про рівень культурности громади та степень інтензивности її духового життя". (О. Кошиць з "Вищі Освітні Курси", 1944).

Прояви громадського ділання тісно звязані з музичним і іншими мистецтвами. Вони виявляються в концертах чи представленнях і в других діях. Через те треба, щоб провідник культурного життя мав про ті мистецтва теоретичне й практичне знання. Це знання можна набути в ріжні способи. Його можна набути в школі чи на курсах, а потім у житті, постійно студіюючи, набувається практику. Є багато людей, які знання набувають самотужки, самоосвітою. Однак таке знання ріжниться від шкільного в першу чергу тим, що самоук читає суху теорію сам собі, часто докладно її вивчає, але потім, без вказівок чи без довгої практики, не знає, як тяжко придбане знання застосувати в практиці, в житті.

Студент у школі чи на курсах слухає теорію, повторює її підчас загальних і особистих практичних вправ під доглядом учителя, дістає від нього практичні вказівки, чує відповіді товаришів і бачить їх вправи. Тому уважний студент на курсах виробляє в собі самопевність, віру в своє знання, навчається відразу набуте ним знання передати іншим та бути пожиточним для громади. Це торкається ріжних предметів.

На Вищих Освітніх Курсах беруться в увагу всі найкращі способи, щоб програма була перейнята слухачами скоро й практично.

На курсах велику увагу присвячується музичним наукам. Це тому, що в ріжних українських виступах (концерти, академії, представлення) грає визначну ролю українська пісня і взагалі т. зв. музичні точки. Без них ніде не обходиться. Через те культурний працівник повинен бути докладно обзнайомлений теоретично й практично з музичними предметами. Від нього вимагається уміння організувати й вести ріжні хори, орхестри, Рідну Школу, вміння сказати промову, написати допис і а. д.

Все те в свою чергу вимагає знання не тільки музичних предметів. Тут треба знати добре українську мову, історію України, її письменство, основи шкільного навчання, вміти написати свої думки рідною мовою — вчутись в українську культуру . . . Інакше її передання будуть чужі, неправдиві.

Елементи національної культури та її джерело — нарід пізнаємо найкраще через його мову, через його найбільш інтимний і сердечний вияв — народню пісню та інші елементи культури народу. І ось саме тому працівник повинен досконало знати рідну мову. Через те саме й на курсах подані предмети, які ведуть до самопізнання й культурного піднесення. Ми ведемо цю роботу в вільній Канаді і для Канади, для її громадян українського походження. Зріст і розвиток їх у культурному розумінні причиниться до зросту й розвитку всеканадійської духової й матеріяльної культури. Бо тільки при вільному розвитку окремих незалежних (національних) культур може розвиватися всеканадійська культура, яка потім вложить свою гідну пайку і в розвиток світової культури. Цю думку плекають союзники Вищих Освітніх Курсів і напевно ті, які всебічно помагають курсам.

Цьогорічні курси мають два відділи: старший і молодший. Старші—це найкраще підготовані, з якими можна відразу приступити до важливіших проблем тієї самої програми, яку будуть мати й молодші. Молодші — менше підготовані, які потребують ще основніших інформацій з предметів науки на курсах.

Цим дається нагоду вписатись на курси кожному бажаючому: більш і менш підготовленому.

А щоб посилити дотеперішній педагогічний склад курсів, який числить 8 учителів, запрошено й нових педагогів: Дж. Р. О. Доннела, який вчитиме про ріжні музичні інструменти і способи організації орхестр; І. Мельник учитиме теорії музики, музичних форм і п. Н. Гунчак учитиме ведення книг, що потрібно знати кожному діячеві.

Др. М. Маценко.

"КЕРІКС"

Така є назва наукового періодику, видаваного англійською мовою заходами Української Колегії св. Василія Великого в Стемфорт Конн., Зл. Державах. "Керікс" це грецьке слово, що означає по українськи "вістун". Перше число є присвячене Преосв. Константинові Богачевському і видане з нагоди цьогорічних ювилеїв Владики. В журналі є привіти Преосв. Амвроза Сенишина та декана о. С. Гриньоха, в яких говориться про значіння виховання нашої молоді в наших школах. Є теж статті учнів Колегії. А теж статті про наш обляд та історію Української Церкви в Америці. Перше число журналу, виданого на гарнім папері й старанно, має 50 сторін. Адреса:

St. Basil's Keryx,
St. Basil's College, Stamford,
Conn., U.S.A.

Провідник консервативної партії Джан Брекен сказав, що заповіджена урядом допомога родинам (їх дітям) є "політичним перекупством" з обчисленням на домініяльні вибори

Треба Дробу!

ІТОН в Едмонтоні платить найвищу ціну за ваш дріб!

T. EATON C° WESTERN LIMITED
EDMONTON CANADA

ГОСПОДАРСЬКІ СПРАВИ

ВИНИЩУЙТЕ ЖУЧКИ НА БАРАБОЛІ

Як давніше, ток і цього року на бараболі кинулися колорадські жучки — по англійськи "потейто біттлс." Найкращий спосіб збирати ту погань руками й винищувати, однак на великих ланах це прямо неможливе. Треба отже скроплювати корчі бараболь бордоською рідиною, до якої треба додати кальціюм арсенейт. Вживайте цю мішанину в такім відношенні: каппер солфейт 4 фунти і 4 фунти вапна на 40 ґальонів води. Коли хочете вживати арсенейт оф лед або Перис ґрін, то змішайте 2 до 3 фунти арсенейт оф лед або ½ до 1 фунта перис ґрін на кожних 40 ґальонів води.

Два скроплення вистарчать у сезоні, якщо скропити докладно і в відповіднім часі, скоро тільки зачнуть появлятися хрущі. На малі рослини вистарчає 50 до 75 ґальонів на один акер.

Хто хоче вживати отруту в виді порошка, нехай дасть 1 частину кальціюм арсенейт на 8 частин гашеного вапна. Найліпше вибрати ранню або осінню пору, коли листки вогкі, а на дворі нема вітру.

Для малих городів вживайте 4 унції каппер солфейт, 4 унції вапна, 2½ ґальона води і додайте 2 унції кальціюм арсенейт.

Такі мішанини винищують також грибкові недуги.

Нова тверда ціна меду

Рада Цін в Оттаві настановила нову тверду ціну меду, починаючи від 26. червня. Пасічникам запевнено вищу ціну за білий мід (ґрейд 1) ніж за інші ґрейди. Канаду поділено на дві полоси щодо ціни. На преріях гуртівники мають платити пасічникам 13 центів за фунт Но. 1 білого меду і 12 центів за кожний інший ґрейд в місці ладування.

ЛАГІДНЕ МИЛО НАЙЛІПШЕ ДЛЯ ЧИЩЕННЯ МЕБЛІВ

Меблі потребують, щоб їх два або три рази на рік добре вимити. Експерти кажуть, що найліпше на меблі є "зелене мило", яке можна купити в кожній аптиці.

Взяти малу ложечку мила, покласти на шматку замочену в гарячій воді і мити мебель аж стане піна. Потім другу шматку вмочити в теплу воду і змити милиння, а третьою шматкою витерти на сухо. Коли не можна дістати т. зв. зеленого мила, можна взяти інше лагідне мило, що не має їдких складників.

НОВИЙ СЕРЕДНИК НА ВИНИЩУВАННЯ КОМАХ І ХРОБАКІВ

Недавно багато розголосу зробили в популярних журналах новому сильному середникові проти інсектів, а який коротко назвали ДДТ. Це поки що тайний або півтайний середник, якого вживають в аліянтських арміях для відвошивлення вояків, а тим самим для охорони перед тифом, який розносять воші і блохи.

Цей середник — порошок він чи плин — не знаємо; винайшов його німецький учений ще в 1872 році, однак його призабули. Хімічну формулу зберегла якимсь чином одна швайцарська фірма і тепер його масово виробляють для вжитку в арміях.

Цим середником зацікавилися рільничі дослідні стації в Канаді, дістали малу кількість для дослідів і вживають на експериментальних фармах. Кажуть, що він дуже помічний для охорони овочевих дерев і яринних рослин перед комашнею і хробачнею, хоч проти кукол гусениць він мабуть не так помічний. Є він менше трійливий ніж складники арсеніку й флуоріну, зате небезпечний для пчіл. На дослідних стаціях випробовують той середник і як він покажеться практичний, то можна сподіватися ,що по війні він знайде широке застосування в садівництві й рільництві.

Буряни — найбільший ворог фармера

Урожай у степових провінціях Канади буває пересічно о 20 процент менший через буряни. У східній Канаді і Бр. Колумбії менший о 10 процент. Так отже канадійські фармері тратять через буряни щорічно 33 міліони долярів.

Буряни спричинюють видатки і втрати ще в інший спосіб, головно через потребу паренування, додаткові видатки при кошенню, молоченню й в силці збіжжя. Буряни є найбільшим ворогом фарми.

Повінь в Алберті знищила 500 родин

. Вилив рік Атабаска, Пембіна і Педл на захід і північний захід від Едмонтону, прогнав більше як 500 родин з фармів і сіл і заподіяв більше як міліон долярів шкоди. З водою пішло багато худоби.

Поводянам прийшов з першою поміччю албертійський відділ Червоного Хреста й почасти уряд.

БУДУТЬ ПЛАТИТИ ДІТЯМ 5 ДО 8 ДОЛ. МІСЯЧНО

Премієр Мекензі Кінґ сказав у парляменті, що від 1-го липня, 1945, канадійські родини будуть діставати на удержання своїх дітей по 5 до 8 долярів місячно, залежно від віку. Держава буде платити всім дітям нижче 16 літ життя.

Пять долярів діставатиме місячно кожна дитина нижче шість років життя. $6 місячно платитимуть для кожної дитини нижче 10 літ життя; $7 місячно від 10 до 13 літ; $8 місячно за кожну дитину від 13 до 16 літ. Пята дитина в родині буде діставати один доляр менше шеста й сема дитина — два доляри менше, а восьма й більше дітей буде діставати 3 доляри менше кожного місяця.

Для ближчого пояснення треба сказати, що користи з допомог мають тільки родини, що мають менше як $1,200 річного приходу, отже ті, що не платять доходового податку. Хто платить доходовий податок, то значить має більше як $1,200 річного приходу, той буде також діставати допомогу, але менше як буде платити податку. На ділі він не дістане допомоги, але ще доплатить до тої допомоги з власної кишені. Для таких податковців є корисніша теперішня податкова система, при якій признають йому певну суму його приходу і від неї він не платить податку. При такій системі потерплять набільше ті, що мають малі заробітні платні, отже більше як $1,200 річно.

Камінями на юнійний мітинґ у Квебеку

У квебекськім місті Веллейфілд відбувся в міській салі мітинґ 125 членів Інтернаціональної Юнії Текстильних робітників. Перед будинком зібралася товпа з 500 людей і стала кидати камінями до салі. Провідник нарад піддав думку, щоб прогнати напасників, однак поліція позамикала двері й позволила юнійним продовжати наради.

Поліція заявила опісля, що вона не могла розпізнати осіб, що напали на мітинґ.

Коні вигибають

Між 1867 і 1918 постійно зростало число коней і мулів на американських фармах. У 1918 році було в Злучених Державах 26,700,000 коней. З того часу число постійно зменшувалося і на початку 1944 року було 12,900,000 штук.

Биття коней на мясо в американських різнях творить одну пяту числа, о яке зменшилася кількість коней від 1943. В однім році забили на мясо 56,500 коней, тоді як у 1942 році забили 28,000 штук.

Як винищувати вівсюгу

Вівсюга занечистила цеї весни сильно фарми. Провінціональний супервайзор для нищення бурянів в Алберті каже, що паренина не є найліпшим способом винищування вівсюги. Він радить вчасно справити землю а потім її засіяти зеленою пашою або короткосезоновим збіжжям, таким як ячмінь Оллі. Така метода убє два врожаї вівсюги в однім році. Скосивши зелену пашу або ячмінь, землю треба справити, щоб дикий овес зійшов, а тоді вбє його мороз.

ПІМСТА КОРОВИ

В саскачеванській околиці Лумис відбувся окружний пікнік, підчас якого Ґенрі Лутц перебрався за кльовна й забавляв публику. Накінець всів на корову й вигукуючи, їхав на ній довкола пікнікової площі. Поденервоване звіря скинуло доморослого кавбоя й стало на нього ногами. Лутц помер другого дня в шпиталі.

Для ... ЛІПШОГО ПЛОДЖЕННЯ МЕНШОЇ ВТРАТИ

І ПОПЛАТНОГО РОСТУ Й ВИКІНЧЕННЯ

Поговоріть про це зі своїм Місцевим Продавцем або пишіть до:

Burns & Co. Limited

EDMONTON. ALBERTA

Новинки з Канади

Заповідають провінціональні вибори в Алберті в серпні

В Едмонтоні появилися чутки, занотовані місцевою пресою, що в Алберті мажуть відбутися загальні провінціональні вибори в серпні. Одні подають дату 10. серпня, інші 24. або 27. серпня. Звертає увагу, що політичні партії приспішують номінації кандидатів.

Урядові кола заховують мовчанку в цій справі і з того вносять, що загальні вибори відбудуться. Премієр Меннінґ заявив, що не викликано кавкусу суспільно-кредитових послів. Якщо кавкус буде скликаний, то це буде певний знак, що вибори відбудуться.

Новий уряд у Саскачевані буде назначений 12 липня

В Ріджайні відбудеться 4. липня ковкус нововибраних сісіефських послів. Новий уряд партії С.С.Ф. перебире владу провінції в тижні, що зачнеться 10. липня. Кабінет міністрів буде назначений 12. липня.

ЦИВІЛЬНІ НЕ ДІСТАНУТЬ ОПОН ДО 1945 РОКУ

Управитель Ґудрич Роббер Ко. з Киченер, Онт., сказав в Едмонтоні, що власники авт для цивільного вжитку не дістануть нових опон (тайрів) скорше як при кінці 1945 року. Він є технічним дорадником домініяльного контрольора гуми.

ЗДЕРЖАЛИ ПРОДАЖ ФОРНЕСІВ

Рада Цін в Оттаві оповістила, що від 1-го липня не буде можна купити форнесів ні дістати цертифікатів на купно.

Також заповідають, що уряд зменшить пайку газоліни для авт цивільного вжитку.

6 КАНАДІЙЦІВ УЗЯЛИ В ПОЛОН 140 НІМЦІВ

У боях у Франції німці взяли були в полон 6 канадійців, але коли вдарили гармати аліянтські, канадійці переконали німців, щоб піддалися їм.

Коли так 6 канадійців провадили в полон сто німців, до них пристали ще 40 німців, аж врешті канадійці привели 140 бранців.

ПОЧИНАЮТЬ ГОВОРИТИ ПРО ЛІБЕРАЛЬНО-КОНСЕРВАТИВНУ КОАЛІЦІЮ

По виборах у Саскачевані, де партія С.С.Ф. розторощила ліберальну партію, в Оттаві почали говорити про можливість коаліційного уряду між лібералами й консерватами після нових домініяльних виборів.

Коли відбудуться вибори до домінії, ніхто не знає. Можливо премієр Кінґ уже вирішив час виборів, а може ні. Серед одної частини ліберальних політиків повстала думка, щоб вибори відбути якнайскорше, інші стоять на тім, що парлямент повинен залишитися до квітня 1945 року, коли кінчиться законний час теперішнього парляменту.

Однак навіть серед тих ліберальних послів, що все противилися коаліції з консервативною партією, починає нуртувати думка, що коаліція з консерватами по виборах буде конечна. Може статися, що ліберальна партія не здобуде більшости в парляменті й буде мати проти себе сильне сісіефське представництво. Тоді буде конечна коаліція з консерватами. Одні кажуть, що премієр Кінґ мимо всього не піде на коаліцію і радше усунеться від політики, інші говорять, що ради добра Канади він може подумати над справою коаліції.

Увага в оттавських політичних колах тепер звернена на Квебек, де сподіються проголошення провінціональних виборів. Думають, що премієр ліберального уряду Ґадбу виграє вибори, а навіть як би програв, то це ще не значить, що Кінґ втратить Квебек у домініяльних виборах.

Одно ясне. Ліберали починають думати, що їм таки прийдеться говорити з провідником консервативної партії, Брекеном.

Поширено мобілізацію на уроджених у 1926 році

Міністер праці в Оттаві, що завідує мобілізацією військових річників, оповістив, що хлопці уроджені в 1926 році дістануть наказ зголоситися до мобілізаційних властей, скоро хто з них скінчить 18 і пів літ життя.

Обчисляють, що 104,000 мужчин, уроджених у 1926 році, досягнуть 18 і пів літ життя в часі між 1. липня 1944 і 30. червня 1945.

Квебекський премієр конферує в Оттаві в справі виборів

Премієр Ґадбу конферував в Оттаві з федеральними міністрами в справі провінціональних виборів у Квебеку. Після саскачеванських виборів, вибори в Квебеку мабуть будуть приспішені, хоч уряд не мусить уже тепер іти до виборів.

Канада втратила в війні 18,390 вояків

В Оттаві оповіщено, що Канада втратила 18,390 вояків від вибуху війни до 30. квітня 1944. Вбитих було 6,133, пропало 381, в полон дісталося 2,651, ранених 8,225. Найбільше втрати мало летунство, бо 12,457.

Не вчислені тут втрати в інвазії на Францію. Міністер оборони Ралстон сказав у парляменті, що втрати підчас інвазії є помірковані і числа будуть оповіщені пізніше.

БІЛЬШЕ КАНАДІЙЦІВ ПРИБУЛО ДО ІТАЛІЇ

До Італії прибули свіжі підкріплення для піхоти, панцирних військ, артилерії й адміністративні частини, разом з іншими установами, між ними інтендатура для роздачі папіросів і частина полевої пошти.

Прибули також перший раз дівчата з Жіночого Помічного Корпусу, щоб зайняти місця вояків у тилових установах і звільнити їх до фронтової служби.

ВІДОМОСТИ для КОНСУМЕНТІВ

Від Інформаційної Услуги Консументів в Оттаві.

Свіжі помідори.

На помідорах спроваджених з Мексика знижено мито для затримання більш умірковиних цін. Це право буде в силі до кінця цього місяця.

Риба.

Консерви риби з атлянтійського океану (сардинки, оселедці) підлягають стелі цін, що наложила на них Воєнна Рада Цін. На свіжу рибу з Атлянтійського океану наложено стелю цін самими рибаками.

Живі індики, гуси, качки.

На живі індики, гуси й качки наложено стелю цін від фунта ваги.

Ковбасове мясо.

Мелене ковбасове мясо підлягає максимальним цінам.

Консервований гарбуз.

В кожній частині Канади наложено одностайну ціну на консервований гарбуз у бляшанках містоти 28 унцій.

Премієр Австралії, Дж. Киртин, вертаючись з Імперіяльної Конференції в Лондоні, вступив подорозі до Оттави і на запросини канадійського уряду виголосив промову на спільнім засіданні парляменту й сенату.

Чи знаєте, що для відживи дітей і дорослих молоко є незаступною поживою, бо в тім молоці є всі потрібні складники? Вдодатку відживні складники молока даються дуже легко присвоїти в кров. Не кожна пожива так легко присвоюється. Тому молоко повинно становити визначну часть денної їжі кожної людини на протязі цілого життя.

Чи знаєте, що молоком можна закрити всякі прогріхи в відживлюванні? Коли їжа дітей чи старших через поспіх, брак часу або пляну, брак грошей або інші причини не допише, то молоко покриє всі слабі сторони.

Чи знаєте, що молоко є багате на вапно, фосфор і другі мінеральні соли? Ці мінеральні соли є конечними на увапнення кістяка й зубів. Мязи, нерви, серце і кров також потребують тих мінералів.

Чи знаєте що молоко має два важні вітаміни, то є вітамін А і рібовлавін? Обидва вітаміни зберігають здоровля очей. Коли не добачується добре в сумерку, або коли очі червоніють і печуть, то це ознака, що в тілі бракує тих двох важних вітамінів.

Чи знаєте, що молоко продовжує життя і зберігає молодість? Коли б на протязі життя від дитинства полягати на молоко, як головну поживу, то можна зберегти краще здоровля і прожити більше літ без слабости.

Чи знаєте, що сир може цілком заступити молоко? Коли молока нема, або коли молоко не смакує, то можна полягати на сир. Білого домашнього сира треба їсти більше ніж жовтого, бо жовтий сир є більш сконцентрований і збитий.

Чи знаєте, що пересмажена капуста тратить щонайменше 30 відсотків вітаміну С? Капуста не потребує довше варитися як пять до десять мінут. Це відноситься до квасної капусти також. Переварену капусту пізнати по брунатній барві.

Чи знаєте, що помідори треба їсти щодня, бо це важна охоронююча пожива? На весні головно треба дбати, щоб кожна людина діставала пайку помідорів свіжих або консервованих. Помідори можна заступити помаранчами, ґрейпфрутом, цитриною або сирою бруквою.

Чи знаєте, що зелені зовнішні листки головкової салати і капусти є багато більш відживні ніж білі? Тому їх не треба марнувати, але зуживати в варенню бо додати їх до свіжих салат навіть хоч би вони були трохи надтовчені.

НЕ ДОПУСКАЮТЬ КОМУНІЗМУ ДО КВЕБЕКУ

Тим Бак не вспів відбути свого мітинґу.

На вівторок, 20. червня, було скликано мітинґ у місті Квебеку для номінації робітничо-прогресивного (комуністичного) кандидата в найближчих загальних виборах до федерального парляменту. На мітинґ приїхав з Торонта самий Тим Бак, домініяльний провідник партії з кількома визначними комуністами з Монтреалу.

На мітинґ прийшло кілька сот французької некомуністичної молоді, яка не допустила до зборів. Молодь співала безперервно "О Канадо" і низку французьких пісень. Коли комуністичні бесідники старалися промовляти, молодь співала ще голосніше. Посипалися вигуки: "Проч з комуністами," "Чому компетентні чинники тримають Каміля Гуда (бувшого мейора Монтреалу) в концентраційнім таборі, а Тим Бакові позволяють бути на волі?"

Бачучи, що з мітинґу нічого не вийде, комуністичні провідники вийшли з салі під охороною поліції й відїхали. За ними якийсь час ішла вулицею французька націоналістична молодь. Сарджент поліції заявив, що товпа не напастувала Бака.

Бак того самого дня відїхав з Квебеку і відкликав такий самий мітинґ у Трі Риверс, що мав відбутися після мітинґу в місті Квебеку.

ВУГОЛЬ НА ДАЛЕКІЙ РОСІЙСЬКІЙ ПІВНОЧІ

Над рікою Печорою в північній Росії, недалеко впаду до Північного океану, відкрито багаті поклади вугля. Совєтський уряд будує залізницю з Ковжеви через тайґу до Воркути, на північ від бігунового кола.

Воркута на зміну Соловкам.

ЖАРТИ

Спокуси.

"Дорогий", цокотіла жінка адвоката, "я щойно перечитала, що чоловік на заході проміняв жінку за коня. Ти мене не проміняєш за коня, правда?"

"Ніколи," відповів адвокат зі співчуттям, "однак я зненавидів би кожного, хто мене спокушував би добрим автом."

ЧИ ТО Є ХАТА ЧИ ІНШІ БУДИНКИ . . .

НА ФАРМІ АБО В МІСТІ

Тепер Якраз Час Відновити й Прикрасити Їх

ЦЕЮ ЛІПШОЮ ФАРБОЮ

РІЖНІ КОЛЬОРИ ФАРБІВ І ВАРНИШ ФІРМИ

MONARCH

а також

ДВЕРІ, ВІКНА, ПАПІР І ШКЛО

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Український Католицький Тижневик.
Видає кожного вівтірка
Видавнича Спілка Українські Вісти
під адресою:
10012-109 Стріт, Едмонтон,
Алберта, Канада.
Річна передплата в Канаді $2.00
Поза Канадою $2.50
Редакція за оголошення не відповідає.

UKRAINIAN NEWS
WEEKLY
(Member Canadian Weekly Newspaper Association)
Published every Tuesday by the Ukrainian News Publishers Limited at 10012-109 St., Edmonton, Alberta, Canada.
Yearly subscription in Canada ... $2.00
Outside Canada $2.50

Думки з Приводу Дня Домінії

В слідуючу суботу, 1-го липня, 77 років від того часу, як усі провінції цього краю злучились у Домінію Канада. Того дня увійшла в силу й канадійська конституція, під назвою "Бритиш Норт Америка Ект". Від того історичного дня, тобто від 1-го липня, 1867 року, датується історія Канади, як соборної держави, оформленої під політичним і правним оглядом. Сталось це в 333 роки після того, як Жак Картіє перший раз ступив ногою на побережжя Східньої Канади й поставивши там хрест, проголосив цей край посілістю французького короля.

Перші французькі кольоністи, що прибули до Канади 327 років тому, ані перші британські поселенці в Канаді, що прибули до цього краю шість років пізніше, не знали ні величини, ні багатств нової землі. Не сподівались вони, що цей край 30 разів більший, як Британія, або 18 разів більший, як Німеччина. Не сподівались вони також, що біле населення цього краю, яке тоді виносило всього 60 осіб, по 325 роках зросте до 12 міліонів душ.

А так сталось. З невідомої майже в світі країни, повстала маленька числом і невидима значінням домінія, яка на протязі 77 років розбудувалась, збагатилась і виросла на державу, про продукційну потугу й природні багатства якої знає сьогодні ввесь світ.

Світове значіння Канади полягає головно в її рільництві. Коли Жак Картіє кидав своєю жменею перше зерно пшениці в неторкану до того часу канадійську землю над рікою Кейп Руж 403 роки тому, то не сподівався він, що край, який він тоді відкривав, стане одним з найбільших шпіхлірів світа.

Хоч цифри бувають переконуючі, то не хочемо тут наводити тих міліонових чисел про рільничу та іншу продукцію Канади. Величезне багатство цього краю робить на кожного сильне враження, коли глядіти на розлогі лани, на ті численні зсипівці в кожнім містечку західньої Канади на череди худоби й на стада овець; на фабричні й копальняні міста, на ріки, озера й ліси від одного до другого кінця Канади.

Кожний, що знає цей край, прямо дивується, як він розбудувався в такім розмірно короткім часі. Кожний, що слідить за розвоєм світових подій, а також має на увазі географічне положення цього краю, свідомий того, які величезні можливости є перед цим краєм і щодо його власної будучности і щодо його значіння в міжнародній політиці й торговлі.

При тім усім треба одначе мати на увазі, що доля цього краю в великій мірі залежатиме від її господарсько-економічного ладу, від політичного правління та від наставлення уряду й правлячої верстви до решти населення.

Коли йде про економію, то в Канаді, як зрештою і в інших державах, багато є до бажання. То правда, що війни значно задовжили Канаду і припинили її поступ у ріжних галузях, головно в економічній. А тих воєн Канада мала вже чотири, не включаючи ріжних бунтів та повстань: семилітня британсько-французька війна, півтора-літня канадійсько-американська війна, чотиролітня перша світова війна і ця друга світова війна, що триває вже пятий рік. Особливо ці дві світові війни задовжили Канаду, хоч і в минулій і в цій війні Канада здобула великий престіж на міжнародній арені.

Та крім воєн, є ще друга причина того, що населення Канади не могло користуватись ні плодами цеї багатої землі, ні фабричною продукцією до тої міри, що повинноб. Ця друга причина лежить у надужиттю нинішньої економічної системи, при якій мала горстка людей щораз то більше збагачується, а велика більшість населення стає біднішою, менш свобідною й більш непевною за свою будучність. Легковаження існуючого стану й настроїв людей вже викликає досить небезпечну для будучности краю політичну реакцію.

Будучність Канади залежить у великій мірі і від наставлення урядів до решти населення Канади. Звертаємо на це уваго тому, бо Канада, це край, в якім живе щонайменше 12 народів, що представляють поважну частину населення цього краю. Горожанська рівноправність, вирозуміння і толеранція національна й релігійна можуть багато причинитись до єдности в краю й до його величі. Ці передумови світлої будучности Канади треба визнати особливо тепер, коли відносини між двома головними народами й церквами краю стали незвичайно напружені в останніх часах, хоч повинні б ті відносини бути ліпші, по 180 роках мирного співжиття між тими народами.

* * *

Урядова статистика з 1941 року виказує, що в тім році було в Канаді 305,929 осіб українського походження. Від часу, 53 роки тому, коли до Канади приїхав перший український поселенець, Василь Єленяк, що ще живе на фармі в Чипмен, Алберта, наш нарід зробив величезний поступ у кожній галузі, особливо в рільничій. Як нарід хліборобський, що привязаний до землі, українці поселились тут на фармах у західніх провінціях і третина українського населення в Канаді (103,927) — це фармері. Як на рідних землях в Европі, так і тут, земля, рільництво, зберегла наш нарід і дала йому силу побороти найбільші труднощі й то не лиш економічні. Земля, рільництво, не лиш зберегла наш нарід, але уможливила в першій мірі його фізичний розвій. Разом з багатою канадійською землею, яка при все лагіднішім кліматі видає з року на рік все кращі плоди, ростуть десятки тисяч рослої, здорової, красної, здібної й підприємчивої української молоді в Канаді. Отже земля, як основа економічного життя й фізичного здоровля—це одна із запорук дальшого розвитку нашого народу. Запорукою збереження моралі й культурних цінностей нашого народу є й буде наша українська греко-католицька Церква.

МІСІЙНА ПРАЦЯ КАТОЛИЦЬКОЇ ЦЕРКВИ

Статистика Св. Колеґії для Поширення Віри в Ватикані виказує, що на місійній праці в світі є 21,915 священиків, 8,835 братів і 53,025 монахинь. Цікава статистика представляється так:

	Священиків	Братів	Сестер
Азія	10,657	3,118	21,544
Африка	5,330	2,698	10,672
Америка	1, 333	679	2,869
Океанія	3,652	2,177	15,161
Европа	941	263	2,779

За Краще Співжиття в Канаді

(Докінчення промови міністра ЛяФлеша).

Прохаю вас, як леґіонерів, зрозуміти значіння цих річей. Ці, про яких я говорив, це горді на себе українські кана-

Дост. Р. Л. ЛяФлеш.

дійці, польські канадійці, німецькі канадійці, скандинавські канадійці і т. д. І коли війна скінчиться й відділи Канадійського Леґіону в Північній Манітобі, Північнім Саскачевані й Північній Алберті зійдуться в німецьких, словянських і скандинавських околицях, щоб зложити честь тим товаришам, що від нас відійшли, то імена тих, що їм буде віддаватися честь, як також імена самих членів Леґіону, не будуть Ґвайт, Ледук, Бравн, Смит, Ґревел або Джовнс, але будуть звучати так, як я згадав передше.

Це ставить перед Канадійський Леґіон нові проблеми і накладає на нього великі обовязки. Він мусить привитати тих, що сповнили свій обовязок тоді, коли Канада була в потребі. Канадійський Леґіон все обстоював демократизм і ніколи не підчиняв своїх членів якимсь пробам щодо раси чи віри. Питаєте тільки прямо, чи канадієць служив своєму краєві у збройній силі. Я знаю, що ця велика організація, яка так інтересувалася справою горожанства, повитає у своїх рядах тих преграних молодих канадійців, які походять з европейського пня. Цей край є такий великий, піонірські завдання його багатьох народів такі широкі, служба й пожертвування занадто розділені по цілому краєві, що немає в ньому місця на якийсь анти-семітизм, на якийсь протифранцуський, проти-англьо-саксонський, чи протичужинецький рух. Тепер багато дечого можна зробити. Ми й не уявляємо собі, що наприклад, у Канаді маємо поверх 75 часописів видаваних на чужих мовах. Я думаю, що здалося б доложити зусиль, щоб цим виданням давати більше канадійських новин і приєднати їх більше й більше до канадійського способу життя, коли цього бажають. Я беру цю справу під увагу. Радіо, фільми, винайдення промовців та літератури, на все треба дивитися з тої точки погляду, щоб нашим канадійцям дати ширшу змогу пізнати Канаду й дати змогу гідно оцінити добрі сторони наших співканадійців.

Є ще друга важна справа. Від початку війни поверх 62,000 осіб одержали натуралізацію. Мені все здавалося, що ми повинні подбати про те, щоб ці нові члени канадійського горожанства могли перед натуралізацією присвоїти собі певне знання про наші канадійські інституції та про наш спосіб життя. Приняття горожанства в Канаді повинно бути для нас подією, якою треба дорожити і я переконаний, що ми повинні цю святочну хвилю, коли їх надається горожанські свідоцтва, відзначити відповідною церемонією. Ось тут є нагода, де Ви, ті, що билися за свободу нашого краю, зможете допомогти у витворюванню почуття ще глибшої гордости на наше канадійське горожанство. Коли переглядаємо список тих 62,000 осіб, які одержали натуралізацію, побачимо, що велика частина з них походить зі словянських країв. Майже 11,000 є між ними таких, що нім прийняли канадійське горожанство, були американськими горожанами. Припускаю, що всі є тої думки, що ті, які приходять з Европи, повинні одержати свого роду підготовку до горожанства, але рівночасно не забуваймо, що багато з тих, що приходять до нас зі Злучених Держав, так само можуть не розуміти нашого парляментарного устрою та будуть вдячні коли зможуть одержати деякі основні пояснення про значіння конференції та про структуру наших домініяльних інституцій, нашого законодавства та судівництва. Я не дивлюся вузькозоро на демократизм, але я вірю, що ми є в посіданню традицій британських установ, які є частиною нашої великої спадщини і ми держимо ся їх цілко, так само у французькій як і в англійськомовній Канаді. Тому даймо всім тим, що бажають до нас належати, нагоду, — ні наложім на них обовязок, — щоб поширили своє знання про нашу Домінію а коли їх уже прийнято як членів горожанства, то приниймаймо їх у якийсь святочний спосіб, з достоїнством і з натиском на вагу тої хвилі.

Мушу сказати, що тон дискусії в Палаті Послів, коли посли ріжних напрямків налягали, щоб ми поширили та скріпили нашу кооперативну працю в канадійському горожанстві, додав мені чимало заохоти. Я вже вспів поробити відповідні кроки в справі переорганізації Відділу Національностей маючи на оці, щоб ужити всіх можливих способів, щоб наладнати кращу співпрацю між усіма групами, щоб викликати зрозуміння тих вкладів, які досі пороблено та щоб заняти більш зясоване становище в справі підготовки до горожанства.

Під цю хвилю маю в міністерстві нашого бувшого канадійського комбатанта, п. Роберта Інґленда, який цю справу розглядає, і я вірю, що ми зможемо піднайти на пост директора для цеї праці канадійського екс-комбатанта з відповідним досвідом на цьому полі. Може Вам дивно буде, але я не сумніваюся, що поміж тими, що прийшли до нас, находиться багато наділених даром музики, до красних штук і можливо, що побачимо як деякі з наших канадійських ідеалізмів найдуть вислів у красі, творах багатьох з цих синів домінії. Наприклад, на мене зробив дуже глибоке вражіння один з творів нагороджених на контесті, який уряд Департамент Війни у Злучених Державах. Твір той був написаний капралем Журовським, — як бачите, зівсім не англо-саксонського імени, — техніком 5-го степеня, при піхоті, з Бруклина. Шкода, що не маю настільки часу, щоб прочитати Вам цілий твір, написаний на тему "Чому я борюся?" Твір його, це вичислення цілого ряду свобід, висказаних з чуттям:

"Ось чому я бюся."

"Борюся, бо мої очі не бояться дивитись у вічі других."

"Борюся, бо мої вуха можуть прислухуватись до обох сторін кожного питання."

"Борюся, бо мої уста не бояться висказати моїх поглядів."

"Борюся, бо мої коліна клоняться тільки перед Богом."

"Борюся, бо мої ноги можуть іти, куди їм забажається."

"Борюся за це все і борюся за те, що маю розум вишколений у вільній школі, який має

(Докінчення на ст. 8).

Hudson's Bay Company.
INCORPORATED 2nd MAY, 1670
Приязний Склеп для Ощадних Людей
В ЕДМОНТОНІ

ҐРАДУОВАННЯ 12. КЛЯСИ

ДІВЧАТ ІНСТИТУТУ ПРЕСВ. СЕРЦЯ І ХЛОПЦІВ КОЛЕҐІЇ СВ. ЙОСИФА В ЙОРКТОНІ

Студентки дванадцятої кляси з Інституту Пресв. Серця в Йорктоні.
Другий ряд зліва — Анна Якимовська, Марія Михальчук, Марґарета Став, Марія Верклин, Наталія Райна, Пелагія Стасюк, Емілія Копчинська. Перший ряд: зліва — Олена Кузик, Рожа Пахолко, Антонія Хруник, Стефанія Філевич і Оля Библів.

Студенти дванадцятої кляси з Колеґії св. Йосифа.
Другий ряд зліва — А. Токарчук, Б. Третяк, Ф. Сирник, С. Куляса, А. Ковальський і В. Нагірний. Перший ряд зліва — Й. Дубель, П. Ґеліґер, Г. Прищак, Т. Туткалюк, Я. Якимишин і В. Шиманський.

В останню неділю місяця травня, відбулось ґрадування 12-ої кляси наших двох виховавчих інституцій в Йорктоні — Колеґії св. Йосифа й Інституту Пресвятого Серця. На це торжество спеціяльно запрошено Ексцеленцію Кир Ніля Саварина.

Рано всі дівчата й Сестри-учительки з Інституту Пресв. Серця і всі хлопці й Брати-професори з Колеґії св. Йосифа, Впр. о. С. Бахталовський і Ексцеленція Преосвященний Ніль Саварин вийшли з Колеґії св. Йосифа й походом зайшли до парохіяльної церкви, що вся була заповнена молоддю. Дівчата й хлопці з 12-ої кляси, 24 особи, всі в святочнім убранню, зайняли почесні місця. На хорах дівчата й хлопці з цих двох виховавчих інституцій чудово співали церковні пісні. Преосв. Ніль Саварин відправив читану Службу Божу. До св. Причастя приступило около 200 хлопців і дівчат. При кінці Служби Божої Преосв. Епископ Саварин виголосив проповідь про значення й конечність релігійного виховання.

По Службі Божій Їх Ексцеленція, Брат Директор і Брат Методій, Сестри-учительки й дівчата та хлопці з 12-ої кляси мали спільне снідання в Інституті Пресв. Серця. Тут Ексцеленція Ніль виголосив коротку промову про завдання католицької інтеліґенції.

В годині 2.30, у просторій авдиторії св. Йосифа, почалась програма ґрадування. Саля, що містить 250 осіб, не змістила всіх гостей — родичів ґрадуантів і приятелів обидвох інституцій. Визначні гості були: Впр. Сестра Єлисавета, Провинціональна Сестер Служебниць; п. Пікер, майор міста Йорктону; Бриґадир Трудо, військовий комендант Саскачевану; п. Мартин, шкільний інспектор; п. Балдвин, принципал йорктонської вищої школи, то багато бувших студентів Колеґії св. Йосифа та студенток Інституту Пресв. Серця і два репортери ґазет.

До звуків пяна "Ґрадуаційний Марш" — до авдиторії ввійшов довгий і милий ряд—12 дівчат з 12-ої кляси, всі в прекрасних святочних убраннях, Преп. Сестри учительки, а відтак 12 хлопців з 12-ої кляси з відзнаками Колеґії св. Йосифа, Впр. Брати-професори, а накінець Всч. о. В. Шумей, Впр. о. Ф. Боский, ЧНІ., Впр. о. С. Бахталовський, парох, і Їх Ексцеленція Ніль Саварин, ЧСВВ. Оля Библів гарною, плинною мовою по українськи й по англійськи привитала всіх гостей та сердечно подякувала Їх Ексцеленції за прибуття на це торжество. Хор дівчат з Інституту Пресв. Серця дуже мило відспівав дві пісні. Відтак Преосв. Ніль вручив дипльоми укінчення студій у Колеґії св. Йосифа слідуючим студентам — Й. Дубель, В. Шиманський, П. Ґаліґер, Ф. Сирник, А. Ковальський, А. Токарчук, С. Куляса, Б. Третяк, В. Нагірний, Т. Туткалюк, Г. Пріщак і Я. Якимишин.

Хор студентів Колеґії св. Йосифа відспівав одну пісню, що була дійсно клясичною точкою.

Потім Пресв. Ніль вручив дипльоми укінчення студій в Інституті Пресв. Серця цим дівчатам: О. Библів, Р. Пахолко, С. Філевич, Н. Раїна, А. Хруник, П. Стасюк, Е. Копчинська, М. Став, О. Кузик, М. Верклин, М. Михальчук і А. Якимовська.

Настала зворушлива хвилина для студентів і студенток, а також для гостей. Марія Верклин від Інституту Пресв. Серця і Яким Якимишин від Колеґії св. Йосифа, зворушливим голосом і дуже старанно відготованими бесідами, офіційно пращали свої улюблені інституції. Молода дівчина в імени молодих дівчат — молодий хлопець в імени молодих хлопців прилюдно складали щиросердечну подяку Богові, родичам, учителям за ласку й можність набути католицьке виховання, католицьку вищу освіту, прирікали завсіди руководитись католицькими принципами жити по католицьким засадам та все бути відними Церкві, Канаді, учителям і своїм Інституціям.

По прилюдним пращанню Марії Верклин і Якима Якимищина, слідувало вручення нагород-медалів слідуючим студенткам з Інституту Пресвятого Серця — медаль Їх Ексцеленції В. Ладики за найкращий попис у 12-ій клясі одержала Марія Верклин, а медаль Впр. Сестри Єлисавети, Провінціональної, за предмети історію й літературу — Оля Библів; медаль Д-ра П. Потоцького за химію й фізику—Анна Якимовська; медаль Всч. о. В. Шумея, за математику — Стефан Філевич; медаль Їх Ексцеленції Н. Саварина за релігію — Рожа Пахулко; медаль о. Н. Сірого за бесідництво — Наталія Козакевич; медаль Впр. о. С. Бахталовського, ЧНІ., за українські предмети — Анна Білоус; медаль Всч. о. Й. Бали за найкращий попис у 11-ій клясі — Ґеня Славута; медаль Всч. о. К. Лотоцького за найкращий попис у 10-ій клясі — Олександра Харандюк; медаль адвоката А. Кіндракевича за найкращий попис у 9-ій клясі — Йосифа Байдужа. Марія Верклин одержала ще дві нагороди: книжку від Впр. о. А. Труха, ЧСВВ, і річну передплату на "Рідер'с Дайджест" від видавництва.

Відтак роздано медалі слідуючим студентам Колеґії св. Йосифа: Медаль Їх Ексцеленції В. Ладики за найкращий попис у 12-ій клясі одержав Г. Прищак; медаль Впр. Брата Провінціяла за предмети історію й літературу — А. Ковальський; медаль Д-ра М. М. Середи за химію й фізику — В. Шиманський; медаль адвоката А. Кіндракевича за математику — Я. Якимишин; медаль Д-ра П. Козяка за українські предмети — Т. Туткалюк; медаль п. І. Козяка за бесідництво — П. Ґеліґер; медаль Впр. о. С. Бахталовського за релігію — М. Якимович; медаль Всч. о. В. Шумея за найкращий попис в 11-ій клясі — Н. Библів; медаль Всч. о. К. Лотоцького за найкращий попис у 10-ій клясі — Б. Вестерський; медаль Всч. о. Й. Пуляка за найкращий попис у 9-ій клясі — Р. Валш. Яким Якимишин одержав ще річну передплату на "Рідер'с Дайджест" від видавництва, а Богдан Третяк гарну книжку від Впр. о. А. Труха, ЧСВВ.

Ґрадуанти (матуристи) 12 студенток і 12 студентів, вийшли на підвищення й заспівали пісні своїх улюблених шкіл. Перша пісня Інституту Пресв. Серця — "До вінзак нашої Алма Матер, ми прирікаємо свою льояльність, — най літа додадуть слави цьому любому імені — Інститут Пресвятого Серця." Потім пісня Колеґії св. Йосифа — "Ми є вірні тобі, Колеґіє св. Йосифа! Ми тебе підіпрем проти найкращих імен, бо ми цінимо твоє значення. Ти є нашим домом, з простягненими руками завсіди нас витаєш. Тисячі твоїх вихованців кличуть — Слава Колеґії св. Йосифа".

Тепер Ексцеленція Ніль Саварин виголосив зворушливу бесіду. Згадав про заслуги цих двох йорктонських інституцій та погратулював родичам, що вибрали найкращі школи для своїх дітей.

Головний реферат до ґрадуантів мав Всч. о. В. Шумей, бувший студент Колеґії св. Йосифа. У своїм рефераті Всч. о. В. Шумей згадав про великі користи для одиниць з солідного католицького виховання й знання та напоминав ґрадуантів бути вірними Богу, Церкві, державі, свойому народові, співгорожанам та собі самим. Всі присутні прийняли цей реферат з великим одушевленням.

Піснею "Пращайте наші школи" й "О Канадо" закінчено програму. Потім слідувала перекуска для всіх шановних гостей у Колеґії св. Йосифа. Вечером, по Майським Богослуженню, на котрім були всі дівчата й хлопці обидвох інституцій, відбулася гарна родинна забава ґрадуантів, їх рідних та запрошених гостей у салі Колеґії св. Йосифа.

Так закінчилося третє спільне ґрадування наших двох виховавчих інституцій у Йорктоні. Рік-річно ці виховавчі інституції дають нові сили, нову інтеліґенцію, нових працівників і провідників нашому народові в Канаді. Вихованці цих інституцій нині працюють у кожній ділянці нашої релігійної, національної, професійної та промислової ниви. Декотрі з них нині боряться на всіх побоєвищах світа, деякі як офіцери, приносять славу собі, своїм родичам, Канаді й усьому українському народові.

Чи наш загал зрозумів велику користь та значіння цих двох виховавчих інституцій? Чи думає, які бідні були б ми в Канаді без інтеліґенції-провідників з цих двох виховавчих інституцій? Подумайте: 16 священиків, поверх 40 Сестер, більше як 150 учителів і вчительок, голова й писар саскачеванського Б.У.К.-а, лікарі, адвокати, норси, сотки промисловців і фармерів. Всі вони вірні й практичні українці-католики! Всі є нашою славою й гордістю в новій, прибраній батьківщині Канаді.

Це овоч тихої, ревної, повної посвяти праці Сестер Служебниць і Братів Християнських Шкіл у Йорктоні!

Проф. Брат С. Методій, ЧБХШ.

НЕДІЛЬНИЙ ДЗВІН

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР

ЧЕРВЕНЬ

		(Старий стиль)	(Новий стиль)
25	Н	**3 по Сош.**	**4 Неділя по Сош.**
26	П	Мч. Акилини	Преп. Давида
27	В	Прор. Єлисея	Преп. Самсона
28	С	Прор. Амоса	Перен. Мощів Кира й Івана
29	Ч	Тихона	**Ап. Петра й Павла**
30	П	Мч. Мануїла	Собор 12 Апостолів

Неділя 4-та по Зісленню Святого Духа

Євангелія св. Матея, зач. 25.

В той час увійшов Ісус у Капернаум і приступив до нього сотник, благаючи його й кажучи: Господи, мій слуга лежить розслаблений і тяжко мучиться. І каже йому Ісус: Я прийду й оздоровлю його. А сотник у відповідь сказав: Господи, я недостойний, щоб ти входив під мою кришу, тільки скажи слово, й одужає мій слуга. Бо і я чоловік поставлений під властю, що маю під собою воінів; І скажу цьому: Іди, і йде; а другому: Прийди, і приходить; і слузі своему: Зроби це, і зробить. А Ісус почувши, здивувався і сказав до тих, що йшли за ним: Істинно кажу вам, навіть в Ізраїлі не найшов я такої віри. І кажу вам, що многі від сходу й заходу прийдуть і засядуть з Авраамом і Ісааком і Яковом у царстві небеснім; а сини царства будуть викинені в тьму кромішну: там буде плач і скрегіт зубів. І сказав Ісус сотникові: Іди, і як увірив єси, нехай тобі буде. І одужав слуга в ту годину.

Недільна Наука

НЕ СМАКУЄ ХЛІБ ПОДАНИЙ ХОЛОДНОЮ РУКОЮ

Коли Ісус був у Капернаумі, приступив до нього сотник римський і просив благальним голосом: "Господи, мій слуга лежить дома розслаблений і тяжко мучиться." Ісус сповнив сейчас просьбу сотника поганина й уздоровив його слугу одним всемогучим словом на віддаль. Надто перед зібраними фарисеями похвалив цього поганина за його сильну віру, якої навіть мж жидами не находив.

Приглянькмося хто приходить до Ісуса і о що просить. Старшина римської армії, поганський достойник, просить о здоровля для свого слуги. Скільки в самій просьбі криється глибоких, повчаючих правд для нас!

Чим був у таких часах слуга для пана? Безвільним рабом нарівні з твариною, позбавленим всяких прав, навіть права зватись чоловіком. Такі були тоді закони в Римі і такі поганські звичаї. Заповідь любови ближнього була незнана. Раба можна було безкарно вбити або продати на торзі так само як домашню скотину. Незавидна була доля тих людей у давнину. Але ось бачимо. гідний подиву виїмок. Сотник поганин опікується своїм слугою мов рідною дитиною. Скільки гордости мусів він побороти в собі, заки поклонився Ісусові й заки уста висказали благальні слова. Про його гарячу віру в чудо навіть не згадуємо. Ісус ставить її як зразок для жидів.

Крім віри визначається сотник чеснотою любови ближнього, посуненою до незвичайно високих границь. Яке чесне мусіло бути його відношення до своєї родини, до рівних собі людей і взагалі до всіх, кого знав і з ким стрічався, коли він так щиро любив свого підчиненого. Кілько християн мусить сьогодні подивляти того поганина і вчитись від нього християнських чеснот.

Відношення християнина до слуг і підчинених має бути оперте на заповіді любови ближнього. На цій точці заповідь любови є незвичайно важна. Від сповнення цього обовязку залежить у головній мірі розвязка т. зв. суспільного питання. А нині нема нічого більш актуального й пекучого як наладнання правильних відносин між працедавцями й робітниками, й підчиненими, посідаючими власть і тими, що не мають ніяких прав, взагалі між сильними і слабими. Більша частина всього матеріяльного зла в світі, нужди, нещастя і проклонів має свій корінь у нарушенні заповіді любови. Надармо будуть собі ломити голови учені економісти над справедливою розвязкою господарських відносин, надармо будуть державні мужі обмірковувати щораз то нові способи і закони. Все те нішого не поможе, якщо всі ті закони державні, всі способи і норми не будуть оперті на заповіді християнської любови. Не вистане робітникові і взагалі підчиненому дати кусок хліба в руки, не вистане дати йому цього хліба і грошей навіть більше ніж він на них заслужив. Крім хліба треба йому дати добре серце, любов і зичливість. Треба підчиненого трактувати по людськи як брата, а не як щось нижче й менше вартне. Не можна розбуджувати в нікім ні зависти, ні ненависти, ні почуття кривди чи несправедливости. Скільки разів стрічаємося з нашим підчиненим, слугою, наємником і взагалі з кимнебудь що від нас залежний, не забуваймо, що нікому не смакує хліб поданий холодною незичливою рукою.

Що ж ми одиниці можемо тут змінити? — скаже неодин. А однак можемо зробити чимало доброго. Можемо і мусимо наладнати наше відношення до наших слуг, підчинених, робітників на чеснотах любови, милосерця й зичливости. Добрий приклад на тім полі має чарівну силу полонити серця завзятих ворогів і других тягнути за собою. Зробім те, що від нас залежить, щоб ми були оправдані перед Богом і перед власною совістю. З тим більшим правом будемо могли домагатись для себе того, що нам належиться.

ІЗ ПЕРШИХ ВІКІВ ХРИСТІЯНСТВА

В Євангеліях маємо безпосередні та найбільш авторитетні вістки про Ісуса Христа та про початки християнства. Але вістки про факти з життя Ісуса та про перші початки християнства поширювалися теж пізніше, іншими дорогами: вони занотовані частинно також в історичних творах тодішнього грецько-римського світа.

Першу таку посторонню вістку заховав нам жидівський історик Флявій Йосиф (37—100 р. по Хр.) в своїй "Жидівській Старовині", т. зв. "Археольогії", себто жидівській історії, писаній около 94 року по Хр. З поганських, грецько-римських авторів першу ширшу згадку про Ісуса Христа і про християн подає щойно Тацит в "Анналес", писаних у роках 104—109 по Хр. Кілька літ пізніше, около 111—113 по Хр. пише про християн приятель Тацита, Молодший Пліній в листах до цісаря Траяна, шукаючи відповідних вказівок до поступовання з християнами. Пізніші століття приносять все більше вісток. Для історії християнства має епохальне значіння медіолянський едикт з 313 року і закон цісаря Теодосія Великого (379—395) виданий в 380 році по Хр., звернений протя еретиків і поган.

Подаємо цей найстарший документ про Ісуса Христа, свідоцтво Флявія:

Флявій Йосиф, жидівський історик, що жив у 37—100 р. по Хр., діставшися до римської неволі в часі жидівсько-римської війни (66—70 рр. по Хр.), дає в своїх писаннях дещо більшу згадку про Ісуса Христа. Вміщена вона в описі жидівських революцій і бунтів за римського прокуратора Понтія Пилата (26—36 по Хр.). Ось ці, зрештою не знати чи написані самим Флявієм слова:

"Жив у тих часах Ісус, мудрий чоловік, якщо його можна чоловіком назвати. Був він чудотворцем, учителем людей, що приймали з радістю правду, а потягав за собою багато жидів і геленів. Він був Христом. Коли на оскарження нашої старшини казав розпяти його Пилат, то не відступили від нього ці, що спершу його полюбили. Він у третім дні знов їм живим обявився, як це і багато інших тисяч чудес Господні пророки про нього оповіли. І до сьогодні не пропала частина тих, які від нього прозвалися християнами."

АРХІЄРЕЙСЬКІ ВІДВІДИНИ В РОЗА. МАН.

Цьогорічний празник нашої церкви під покровом Пресв. Евхаристії був замітний цим, що в ньому ми мали щастя витати нашого Епископа-Помічника, Їх Ексц. Кир Ніля.

Вже від довшого часу йшли приготування в нашій кольонії до цієї пропамятної хвилі. В Навечеря Празнику, 17-го червня, була вже ціла церква прибрана з епископським престолом, прикрашеним червоним багром, а на дворі стояла збудована особливіша брама, замаєна дубовими галузками, живими цвітами, прапорами й написом: "Витай нам Архієрею".

Рано при церковній брамі стрінув Преосвященного Кир Ніля з церковним Братством, процесією і святочно прибраними дітьми Всч. о. І. Калуський, парох церкви Рози. Переданими ключами по староукраїнському звичаю привитав Всч. о. Парох від себе, а від парохіян двома хлібами й сілью п. Гь Звіздарик.

Преосвященний Ніль увійшов до церкви серед церковного співу й грімкого "Буди імя Господне", що його відспівав хор з кольонії Роза під проводом п. дириґента Саламахи. В часі Архієрейської Служби Божої зложив по св. Євангелії свій радісний привіт Всч. о. парох І. Калуський, витаючи в особі Їх Ексцеленції Кир Ніля, наслідника Апостолів і князя нашої св. Церкви. Про евхаристійного Христа, що укривається під видами хліба й вина, виголосив проповідь Їх Ексцеленція, заохочуючи всіх до взаїмної щирої любови.

Бенкет-обід відбувся в Народньому Домі, що на ньому крім усіх парохіян і гостей були також Преосвященний. Серед інших промов Всч. о. Парох висказав знов свою радість з присутности Їх Ексцеленції і попросив до слова. Присутністю так численно зібраних у церкві й Народньому Домі, мимо непогоди, дуже радів Їх Ексцеленція, висказав свої слова признання для поступу так у церкві як і в народньому житті й заохотив до дальшої співпраці з парохом.

Для празника й архієрейських відвидин цієї неділі, 18. червня, погода не дуже то дописала, бо від години 3-ої вночі до год. 8 рано падав дощ, греміло й був вітер. А й рано до години 5-ої пополудні росило майже всю неділю. Проте жива віра парохіян із Рози, як також гостей з дооколичних кольоній збуджувала цього празнику тим більший подив. Парохіяни в щирій розмові з Преосвященним живо цікавилися церковним життям у Канаді, раділи дотеперішнім поступом нашої св. Церкви, тішилися безустанним зростом священиків, та будовою щораз то новіших церковних будинків.

До нашої кольонії Преосвященний загостили коло 8-ої години вечером автом п. Косіяна, що разом із п. Майсимчуком привіз, а відтак на другий день, в неділю, відвіз. Їх Ексцеленція замешкали в гостинного п. Г. Звіздарика. Відвідали пополудні також ще Касіянового брата й інших парохіян. Оставили по собі щирий спомин у душах всіх присутніх.

І. К.

Місійне Тов. Св. Йосафата

ПАРОХІЯ ГОРОД ДЛЯ ТОВАРИСТВА

На полудневім склоні гір, що творять Манітобський Національний Парк, лежить парохія Пресвятої Евхаристії на Город, Ман. Ця оселя лежить на підгірю і є досить урожайна. Наші люди з Західньої України почали оселюватись там від 1902 року. Приїздили бідні, але охочі до праці. Тими своїми мозольними руками розбудовували своє життя й почали думати про своє релігійне буття. Допера 1917 року приступають до будови свого храму коштом 4,000 долярів. Зайшлий майстер збудував церкву непропорціонально, бо завелика баня грозила заваленням цілого церковного будинку. Тому то за порадою свого пароха Всч. о. Михайла Григорійчука в 1935 році розібрали цю церкву й побудували нову та красно її помалювали. Крім цього ці жертвенні люди вибудували своїми жертвами на церковній площі і свою галю, де сходяться на наради і забави, відчити й представлення. Дуже красно працював у тім дистрикті на полі народнім і церковнім учитель Іван Новосад, який під цю пору служить при канадійськім війську.

Ці добрі та жертвенні люди поспішили зі своєю поміччю і для Місійного Товариства св. Йосафата, коли довідались від свого ревного Отця Пароха про його корисну працю для добра нашої Церкви й нашого народу в Канаді. Це чесні люди не замкнули свого серця на загальні потреби інших околиць, які потребують помочі-заохоти до будови своїх церков. Слідуючі члени вписались до Місійного Товариства св. Йосафата та зложили свої членські вкладки по долярові: Іван Каксимець, І. П. Мальчук, Семко Гуцал, Михайло Романишин, Василь Войтович, Степан Михаьчук, Анна Стасюк. Крім цього зложили дрібними свої жертви в висоті 16.15 дол. За цю жертвенність належиться сердечна подяка тим чесним людям і парохії Пресвятої Евхаристії на Город, Ман.

Ми сподіємось, що цього року більше людей впишеться в члени цього нашого Товариства, бо мали нагоду через цілий рік читати в Українських Вістях ріжні статті про це хосенне Товариство, яке працює для слави Божої і для свого народнього відродження нашого народу в Канаді.

Списи імен у члени Місійного Товариства св. Йосафата і жертви просимо ласкаво слати на руки Всч. о. Василя Дзюрмана:

REV. BASIL DZIURMAN
Box 570, Portage la Prarie, Man.

Величавий Відпуст

МАТЕРИ БОЖОЇ НЕУСТАЮЧОЇ ПОМОЧІ В ЙОРКТОНІ

відбудеться

В ДНЯХ 6, 7 і 8 ЛИПНЯ

ЧЕТВЕР, 6-го ЛИПНЯ —

Перед полуднем: год. 6.30, 7: Читані Служби Божі. Год. 10: Співана Служба Божа з діяконами. Проповідь.

Пополудні: Год. 7: Литія. Проповідь. Обхід з Найсвятішими Тайнами.

ПЯТНИЦЯ, 7 липня (празник св. Йоана Хрестителя)

Перед полуднем: год. 5.30, 6.30: Читані Служби Божі. 7 год.: Співана Служба Божа. Год. 9: Утреня, Мировання. Год. 10.30: Впровадження Їх Ексцеленції Преосвященного до церкви, Архієрейська Служба Божа з діяконами. Проповідь Їх Ексцеленції Ніля.

Пополудні: Год. 3: Концерт української католицької школи під проводом Преп. Сестер в галі під церквою. Год. 6: Молебень до Матери Божої й Проповідь. Похід під Хрест-Памятник Хрещення України, Водосвяття. Благословення побожних річей. Суплікація. Година 9: Концерт Марійської Дружини в галі під церквою.

Дня 7-го липня можна буде дістати снідання у Преп. Сестер. Обід в Українськім Католицькім Домі заходом Українського Католицького Жіночого Товариства від 1-ої години пополудні.

Субота, 8 ЛИПНЯ —

Год. 6, 7: Читані Служби Божі. Год. 10: Співана Служба Божа за померлих. Проповідь.

В часах теперішньої світової війни й лихоліття, що його переживає наш нарід у Старому Краю, спішім усі до Матери Божої Неустаючої Помочі, щоб зискати Її Покров, а для цілого світу скорий і справедливий мир.

Їх Ексцеленція Преосвященний Ніль Саварин приїзджають на цей Відпуст.

ПРЕСВЯТАЯ БОГОРОДИЦЕ, СПАСИ НАС!

ОО. Редемптористи
в Йорктоні.

СТАТИСТИКА КАТОЛИЦЬКОЇ ЦЕРКВИ

Ватиканський шематизм "Аннуаріо Понтіфіко" на 1944 рік виказує 1,225 епископських столиць з юрисдикцією в цілому світі, з того: патріярхатів 10, митрополій 228, архіепископств 36, епископств 951. Вдодатку до цього є 53 пралатур і аббацтв "нулліюс", 317 апостольських вікаріятів, 130 префектур і 15 місій на дистриктів "суі юріс".

Минулого року основано новий вікаріят у Нігерії і префектуру на Золотому Побережжі, оба в британських кольоніях.

Титулярних архиепископів і епископів є 780; вони служать Церкві як нунції, делегати, епископи-помічники і апостольські адміністратори.

Канонічно основаних католицьких університетів вичислено 19, з чого 4 в Північній і 3 в Полудневій Америці.

У 1943 померло 7 кардиналів. Колегія кардиналів числить 42. Тільки один кардинал Пігнателлі ді Бельмонте, остався з тих, що їх назначив Папа Пій X, і чотири назначені Венедиктом XV. Всі інші пізнішого назначення.

Ватикан має 38 нунціятур і 22 делегацій у чужих державах; у Ватикані є представництва 38 держав і особистий представник президента Розвелта.

СЛУЖБА БОЖА З ЦЕРКВИ СВ. ОТЦЯ НИКОЛАЯ В ВІННІПЕГУ БУДЕ ПЕРЕДАНА ЧЕРЕЗ РАДІО В НЕДІЛЮ 2 ЛИПНЯ, О Г. 10.30

З приводу торжества в 40-ліття парохії св. о. Николая в Вінніпегу буде передана Служба Божа через радіостацію CKY в неділю, 2-го липня, від години 10.30, манітобський час (а не від години 11.30, як було подано попередньо).

о. Й. Сеньків, ЧСВВ.

ПОРЯДКИ БОГОСЛУЖЕНЬ

ЛИПЕНЬ

2. Неділя —
Равна Гил
Менлі (день просьби за захорону перед градом)
Голден місто. По відправі парохіяльні збори в справі будови церкви.
7. Різдво св. Івана Хрестителя —
Торебі (празник і базар)
9. Неділя —
Гей Лейк
Вулф Крік
12. Св. Ап. Петра й Павла (ст.ст.) —
Таватіна
16. Неділя —
Дейзленд Калінтон
23. Неділя —
Лавра (катехизація дітей)
Карнел (катехизація дітей від 18 до 30 липня).

BASILIAN FATHERS
9648-108 Ave., Edmonton, Alta.

ЛИПЕНЬ

2. Неділя 4 по Сош. —
Лейк Белвю год. 10:30 рано
7. Різдво св. Ів. Хрестителя (ст. ст.)—
Нортерн Веллій — празник і пікнік.
9. Неділя 5-та по Сош. —
Ллойдминстер, год. 10:30 рано, пікнік.
12. Св. Апостолів Петра й Павла —
Дервент (спортовий день)
16. Неділя —
Мирнам, год. 10:30 рано (пікнік)
23. Неділя —
Дервент (Вознесения) пікнік.
30. Неділя —
Ту Гиллс, празник і пікнік.
Увага—У Дервент на протязі місяця червня кожного понеділка молебень і проповідь о год. 8 вечером.

BASILIAN FATHERS
Derwent, Alta.

ЛИПЕНЬ

2. Неділя — Кридор (окружний зїзд У.К.Ю.)
7. Св. Івана Хрестителя — Алтікейн (храм)
9. Неділя — Геффорд
12. Св. Петра і Павла — Климчуки (храм)
16. Неділя — Орлов

о. Н. Дрогомирецький,
Box 282. Геффорд, Саск. Тел. 37.

ЛИПЕНЬ

2. Неділя Киплінг
7. Св. Івана Хрестителя—Фіндлейтер
9. Неділя — Дайсарт (празник)
12. Св. Петра й Павла — Трібюн, Кендіяк
16. Неділя — Ґренфел (празник)
23. Неділя — Кендіяк
30. Неділя — Мус Джа

о. А. В. Фик,
1731 Торонто Ст., Ріджайна, Саск.

ЛИПЕНЬ

2. Неділя — Сенді Лейк
7. Св. Івана — Долини, празник
7. Неділя — Озерна, Елфинстон
12. Св. Петра — Елфинстон
16. Неділя — Рекгем
23. Неділя — Шол Лейк
30. Неділя — Сенді Лейк (посвячення церкви)

о. М. Григорійчук,
Сенді Лейк, Ман. Телефон 90-13.

ЛИПЕНЬ

2. Неділя — Пітерсон
7. Різдво св. Івана Хр. — Дана (храм)
9. Неділя — Спаса
12. Середа, св. Петра й Павла — Кадворт, Архієрейська Служба Божа в год. 10 рано. По Сл. Божій спільний обід і пікнік.
О 5 годині пополудні — Архієрейські відвідини в Дана.

Катехизація дітей:
Від 2-го до 8-го липня — Спаса.
Від 10 до 15 липня — св. Димитрія.
Від 16 до 23 липня — Твей.

о. К. Лотоцький,
Box 67. Кадворт, Саск. Тел. 63.

ЛИПЕНЬ

2. — Куквил, Рідна Школа
7. — Фостон, храм
9. — Доброводи, катехизація і Рідна Школа.
12. — Рама, храм; Курокі, храм.
16. — Нора, 1-ше св. Причастя
23. — Тязів
30. — Бобулинці.

о. І. А. Головка,
Box 23. Рама, Саск.

ЛИПЕНЬ

2. Неділя — Ростерн (Св. Духа)
7. Різдво св. Йоана Хр. — Мічам
9. Неділя — Бруно
12. Апп. Петра й Павла — Борщів (храм)
16. Неділя — Вонда
23. Неділя — Конгрес У.К.Ю. в Саскатуні.
30. Неділя — Волверін.

о. Петро Криворучка,
304-4та Евеню Норт, Саскатун, Саск.

ЛИПЕНЬ

2. Неділя — Давфин, Пєтлюра
7. Рожд. св. Івана Хрестителя — Келд (празник)
Форк Ривер (празник).

о. В. Ю. Шумей,
Box 64. Давфин, Ман. Тел. 349

ЧЕРВЕНЬ

29 Червня — Відпусту у Мондері —
Год. 8 рано: читана Служба Божа архієрейська і свячення діяконів на священиків.
Год 10.30: Процесія і Служба Божа в асисті Їх Ексцеленції Кир Василія на Голгофті.

ЛИПЕНЬ

2. Неділя —
Восток св. Михаїла
Тофілд — в суботу вечером мітинг.
Вегревил—Приміція о. Засійбіди.
7. Різдво св. Івана Хрестителя —
Плейн Лейк
Ламонт — празник.
Лішор.
9. Неділя —
Гилліярд місто — по Службі Божій спільний обід.
Восток св. Николая
Борщів — річний пікнік.
12. Св. Петра й Павла —
Делф
Краків
Інісфрі М. Б.
16. Неділя —
Лішор
Київ — обід і пікнік заходами У.К.Ю.
Чипмен

BASILIAN FATHERS
Mundare, Alta.

ЛИПЕНЬ

2. Неділя —
Редвотер (пікнік)
Редвей (перша Служба Божа о. Єроніма Химія).
7. Різдво св. Івана Хрестителя —
Куквил
Айрон Ривер
Белліс (у всіх празник)
9. Неділя —
Вільна (обід)
Редвей (пікнік)
Егремонт (пікнік)
12. Св. Ап. Петра й Павла —
Елдорена (пікнік)
Св. Параскевії Смокі Лейк (пікнік)
16. Неділя —
Вох
Восетна, місто
Спеддеп.

BASILIAN FATHERS
Box 8, Radway, Alta., Phone 4.

ЛИПЕНЬ

2. Неділя 4 по Сош — Міт Парк.
Від понеділка, 3. липня, до четверга 6. липня, кожного дня від 10 рано до 4 пополудні — наука релігії для дітей у **Сембург.**
7. Пятниця, св. Івана Хрестителя, храм, **Сембург.**
Від суботи 8. липня до вівтірка 11. липня від 10 рано до 4 попол. наука релігії в **Шипмен.**
12. Середа, св. Петра й Павла—храм **Шипмен.** (Обід, промови, контестова програма. Всіх дооколичних гостей радо витаемо).
Від четверга 13. липня до суботи 15. липня від 10 до 4 пополудні наука релігії для дітей у **Нипавин.**
16. Неділя 6 по Сош. — **Нипавин.**
23. Неділя 7 по Сош.—Принс Алберт.
Від 25. липня до 29. липня від 10 рано до 4 пополудні — наука релігії для дітей у **Мерівил.**
30. Неділя 8 по Сош і св. Володимира Вел. князя України — **Мерівил.**

о. М. Оленьчук,
Принс Алберт, Саск.

ЛИПЕНЬ

2. Неділя — Епископська Візитація і посвячення церкви у Сван Плейн, Саск. (Початок торжества почнеться зранку).
Того самого дня (2. липня) — **Епископська Візитація** о годині 5-ій пополудні в парохії **Арран Весна.**
7. св. Івана Хрестителя — Празник в Арран місто.
9. Неділя — **Епископська Візитація й посвячення церкви в Норквей, Саск.** (Початок торжества почнеться зранку).
Того ж дня (9. липня) **Епископська Візитація** о год. 5-ій пополудні в парохії **Гвайт Біч, Саск.**
12. Св. Ап. Петра й Павла — празник в Арран Весна.
16. Неділя — Ст. Филипс, Саск.
23. Неділя — Пелей місто: полева Служба Божа на цвинтарній площі. По Службій Божій відбудеться посвячення цвинтаря.
30. Неділя — Гвайт Біч, Саск.

о. Н. Сірий,
Арран, Саск.

ЛИПЕНЬ

2. Неділя — Ольга: Закінчення св. Місії.
7. Пятниця, Різдво св. Івана Хрестителя — Еингусвил Рутенія.
9. Неділя — Овкбурн
12. Середа, св. Ап. Петра й Павла — Розбурн фарми, празник.
16. Неділя — Січ.

о. М. Швед,
Box 2. Овкбурн-Ольга, Ман.

З НАШОГО ЖИТТЯ В КАНАДІ

ВІД ВЛАСНИХ КОРЕСПОНДЕНТІВ

Модел Фарм, Саск.

СПОМИН ПРО БЛ. П. РОМАНА ХРУНИКА

Бл. п. Роман Хруник.

Дня 22-го травня ранекько в шпиталі в Фовм Лейку, заосмотрений Найсвятішими Тайнами, упокоївся в Бозі бл. п. Роман Хруник, визначний громадянин і знатний господар в тутешній околиці.

Похоронні обряди відправив при великій участи рідні, парохіян і знайомих Впр. о. С. Бахталовський, ЧНІ, Візитатор ОО. Редемптористів.

Покійний прожив 52 роки, 7 місяців і 9 днів. Походив з села Ляшки, повіт Ярослав, Галичина. До Канади приїхав 1905 року малим хлопцем зі своїми родичами які поселились в околиці Модел Фарм, де покійний працював на фармі.

В лютім 1912 року Роман Хруник одружився з Анастасією Новак, з котрою прожив поверх 32 роки.

На фармі в Модел Фарм (Вест Бенд) прожив бл. п. Роман увесь час життя. Був визначним господарем між українцями в цій околиці. Небіжчик був ревним і практикуючим католиком. Був він щедрим жертводавцем на потреби місцевої парохії, як також не жалував помочі на сусідні наші церкви; був у заряді парохії Покрови Пресвятії Богородиці, з також головою будови нового Народнього Дому. Однак смерть не дала йому докінчити започаткованого діла. Також був покійний довгі літа членом муніципальної ради і при тім уряді захопила його смерть. Не забував він про наші католицькі інституції і спомагав їх своїми щедрими лептами та передплачував українські католицькі часописи. Був він також у Комітеті Українців Канади. Цікавився життям і розвитком нашого народу по обидвох сторонах океану.

Бл. п. Роман полишив у смутку опечалену 90-літню маму, жену Анастасію, сім синів, Василя, Івана, Панька, Андрія, Юліяна і Михайла (котрий є у військовій службі і не годен був прибути на похорон, як і син Роман, котрий є при війську в Ямайці, не був присутній) і чотири дочки: Емілію, Марію, Віру й Надію. Оставив ще брата в цій околиці і двох братів у Злучених Державах, як також багато свояків, дві невістки і внука.

В бл. п. Романі втратила наша парохія члена, а всі парохіяни й приятелі доброго горожанина цієї околиці.

Нехай милосердний Господь подасть йому всі ласки в вічному життю, щоб за гарне і примірне життя на землі, удостоївся вічного царства Божого.

Земля нехай буде йому легка, а вічність щаслива.

На похороннім обіді зібрано $12.20, з того призначено на Українські Вісти $3.00.

І. П. Х.

ПОДЯКА

Ми, сумом прибиті, мама, жена й діти бл. п. нашого сина, мужа й батька, на цьому місці складаємо щиру подяку Впр. ОО. Редемптористам за відвідини нашого батька в шпиталі і за похоронні відправи та слова потіхи для нас. Складаємо найщирішу подяку всій нашій родині й сусідам, що не опустили нас в часі слабости ні в часі смерти нашого дорогого батька. Нехай Всевишній Господь усіх Вас винагородить щедро за Ваші труди.

Мама, жена і діти.

Едмонтон, Алта.

ВІНЧАННЯ ПАННИ АНЕЛІ МОЙСЕЙ З П.А. БОРОВСЬКИМ

В неділю, 11-го червня, повінчалися панна Анеля Мойсей, дочка Григорія й Парзньки Мойсей з околиці Ендрю, Алта., з Албертом Боровським, сином Франка й Іванни Боровських. Весільна забава відбулася в домі родичів молодого.

При гостині п. Павло Хміляр з Моркем, Алта., занявся збіркою на пресу. Зібрано $2.50, з того $1.25 на Українські Вісти.

П. Хміляр.

Гемилтон, Онт.

СРІБНИЙ ЮВИЛЕЙ СУПРУЖОГО ЖИТТЯ ПАНСТВА К. І Т. КРИТОВИЧІВ

В неділю, 11. червня, панство Клим і Текля Критовичі обходили 20-ті роковини супружого життя. Того дня по вечірні одержали від місцевого пароха Всч. о. Серветника Боже благословення на дальшу дорогу спільного життя а підчас церемонії співав церковний хор під управою місцевого учителя. По церемонії ювилянти зійшли до парохіяльної салі, де стараннями пп. Моцоків та Олійничуків приготовано бенкет в честь Ювилятів. При вході до салі численно зібрані гості привитали їх гучними оплесками. По молитві засіли всі до столів і в часі споживання дарів витали ювилятів пп. Кароль Моцок і Гр. Олійничук — впорядчики цього бенкету — та пп. О. Бучинський, Дм. Лащук від парохії, Мих. Павлишин від "Товариства ім. М. Шашкевича", Т. Стасишин — довголітній секретар парохіяльного комітету та пані Анна Деник від Жіночого Товариства при парохії. Всі бесідники піднесли працю та заслуги пп. Критовичів у парохії та "Тов. ім. М. Шашкевича", складаючи притім побажання многих літ. Пані Петрунеля Моцок і Анна Олійничук вручили ювилятам дарунки в імени присутніх гостей. Пані Марія Ґарбась і Броніслава Голота — їх діти, складали побажання своїм родичам, вручуючи їм дарунки. На тім бенкеті були присутні також панства: Димбаки, Сімаки, Підлипні та Мисліцькі. Ювилянти подякували всім присутнім за таке гарне та щире прийняття з нагоди їх ювилею.

Щоб залишилася добра память про цю важну хвилю для ювилятів, п. Слободян закликав присутніх до складання жертв для наших вояків за морем. Збіркою занялися пані: Моцок, Олійничук і Деник.

Зложили по $2: панство Андрій і Ольга Рибіцькі; по $1: Ювилянти, Ґарбась, Леськів, Лютак, Фодчук; по 50с: Стасишин, Калинюк, Павлишин, Ткачі, Костик, Минорук, Слободян, Павлюк, Шульгая, Олійничук, Підліснюк, Мисліцький, Випих, Бучинська і Чернець; по 25с: Чепига, Шемрак, Тюхтій, Дроздик, Пацай, Білінська, Ярема, Гальчук, Палійчук, Шуст, Петрович, Крочак, Бец, Рапко, Павлюк, Кук, Михалюк, Ракочий, Юрчук, Тичинський, Димбак, Сильвестер, Кубай, Поплавський, Грицьків, Лащук, Старецький, Моцок; по 30с: В. Гасай. Дрібними $2.65. Разом $23.70.

Жертводавцям щира подяка, а ювилятам многих літ складає —

Кореспондент.

Геффорд, Саск.

ПРАЩАЛЬНИЙ ВЕЧЕРОК ДЛЯ ПАНІ АННИ ХОЛОД

Дня 2-го червня, членкині Товариства ім. Лесі Українки у Геффорд, Саск., зійшлися до дому панства Н. Рибрини, щоб спільно попращати їх доньку паню А. Холод, з свою членкиню, котра віділжає до Саскатуну на сталий побут до свого мужа Д-ра Степана Холода.

Пані А. Холод перебувала у своїх родичів три роки в Геффорді зі своїм синочком, доки її муж не покінчив медичних студій. Тепер Др. Ст. Холод буде на практиці в шпиталі св. Павла в Саскатуні.

Пані А. Холод щиро працювала у свій вільний час для свого товариства і української справи.

При гостині пані В. Жибчин, заст. голови пояснила гостям ціль вечерка і сказала слова подяки до присутніх про паню А. Холод, та покликала паню О. Сокіл, секретарку, котра висказала співчуття і вручила дарунок від присутніх. Потім відспівано "Многая Літа" для пані А. Холод і її мами. Переведено збірку на Українські Вісти, котра принесла $2.45.

О. Сокіл, секр.

Овкбурн, Ман.

ВИТАЛИ ВСЧ. О. А. ЛУГОВОГО

Дня 11-го червня зїхалися гості до хати п. Йосифа Михайлишина, щоб привитати Всч. о. А. Лутового, який приїхав відвідати свої рідні сторони.

Гості поважно застановлялись над ріжними справами, що торкають нашого релігійного й народнього життя в Канаді.

Нам треба подбати про добру пресу, рідні школи, інституції, організації, щоб заховати наше молоде покоління в правдивій вірі та щирій любові до свого народу.

На заклик п. В. Мельника, переведено збірку на добру пресу. Зібано $8.00. Жертвували по $1.00: о. А. Луговий, о. М. Швед, Й. Михайлишин, М. К. Васілька, М. Волохатюк, В. Мельник, А. Луговий, Т. Михайлишин. На Українські Вісти призначено $4.00.

Гість.

Норквей, Саск.

ВІНЧАННЯ ПАННИ НАСТІ МУШІЙ З П. ДМ. ЯЦИШИНИМ

В неділю, дня 25-го травня, відбулось у церкві Пресв. Тройці вінчання п. Дмитро Яцишина з панною Настею Мушій.

Акту вінчання довершив Всч. о. Н. Сірий, в асисті Всч. о. Василя Гуменюка, пароха з Годсон Бей Дж. Весільна забава відбулася в домі родичів молодої, панства Мушіїв.

Обидвоє молоді належать до наших гарних українських католицьких родин в цій околиці. На особлившу увагу заслугує молода, пані Настя Мушій, що завсіди брала дуже живу участь в парохіяльній молодечій організації, як і в церковному співі.

Молодій парі, на порозі їхнього супружого життя, вся рідня і приятелі бажають найкращого життя, щасливого поводження та Божого благословення і многих літ.

З нагоди весільної забави в домі панства Мушіїв переведено збірку на нашу пресу й організаційний фонд Б.У.К. Жертвували слідуючі:

По $2: Родичі молодої панство Мушії.

По $1: Молода пара, Дмитро і Настя Яцишин, Михайло Мартинюк— дружба, Теодор Мушій—брат молодої, Семен Лукій, Олекса Кукура, панство Ласковичі.

По 50с: Михайло Яцишин, Павло Островерха, Йосиф Вербицький, Андрій Лукій, С. Новальський, п. Олексевич.

В. Ґадзевич 35с.

По 25с: Василь Мартинюк, Михайло Лукій, С. П. Лукій, М. Ґривачевський, Йосиф Зарічний, Н. Панагапко, Михайло Губич, пані Олексевич, С. Салтис, Н. Н. М. Адам 20с.

Разом $14.20. З того призначено $8.00 на Українські Вісти а $6 на організаційний фонд Б.У.К.

Збіркою занялись панни: Настя Мартинюк, учителька ; Оля Маскович, Софія Мартинюк.

Всім жертводавцям честь і щира подяка за жертви на наші народні потреби.

Гість.

Габбард, Саск.

СРІБНИЙ ЮВИЛЕЙ ПАНСТВА М. І К. МУСІЇВ

В неділю, 11. червня, зараз пополудні, зібралися рідня, сусіди, приятелі і знайомі до дому панства Марка й Катерини Мусій, щоб вшанувати 25-ті роковини їх супружого життя. Був гарячий день та й у хаті не було можливо помістити всіх людей, то обід відбувся на дворі. Дух щирости і прихильности панував між усіма присутніми. Видно було, що панство Мусії є шановані в громаді та любдять жити в християнській любові зі всіма. Дарунок (честерфілд) буде для них гарною памяткою тої родинної любови и сусідської приязні.

Коло третьої години несподівано приїхав Всч. о. Копяківський, що мав відправу яких 20 миль звідси, щоб і від себе зложити побажання старим знайомим і ревним парохіянам, панству Мусіям.

Всіх своїх дітей вони виховували й виховують на добрих християн, що мають заняти свої обовязки супроти Бога, Церкви, свого народу і рідної країни Канади. Трьох їх синів на военній службі, а один з них за морем. Решта дітей дома.

Дай Боже прожити їм многі і благі літа.

П. Дмитро Пяста і Микола Голдун занялися збіркою на українську пресу. Зібрали $8.80, з чого призначено $4.40 на Українські Вісти.

Микола Голдун.

Стіннен, Саск.

Дня 7-го червня помер тут пок. Іван Парасюк, що походив з села Свидови, повіт Чортків, Галичина і жив у Канаді від 1911 року. Похорон відбувся 9-го червня. Покійний полишив жінку Анну, дочки Марію, Наталію й Михайлину та синів Михайла, Томка, Володимира й Петра та зятів і невісток, а також 18 внуків і два правнуки.

По похороні збіркою на пресу занявся п. Василь Гуцул. Зібрано $10, з того призначено на Українські Вісти $5. Жертвували панство Марія й Олекса Рудий $1. По 50с: Михайло і Анна Парасюк, В. Дмитраш, Стефан і Ірина Ґромніцький, Калина Петричка, Василь Гуцул 85с. По 35с: Володимир і Михайлина Романів, Михайло і Текля Кудиба. По 30с: Василь і Настя Романів, Василь і Оксана Харко. По 25с: А. Тракало, І. Мороз, М. Найда, С. Кохан, І. Кохан, Анна Парасюк, В. І. Парасюк, Н. Парасюк, Т. і Іванна Парасюк, О. Е. Мосейчук.

Решта меншими датками.

Всім жертводавцям щира подяка.

Олекса Рудий.

Борщів, Алта.

ПОПРАЩАЛИ МИРОСЛАВА КУЦОГО

Мирослав Куций.

По двох літах служби при війську, Мирослав Куций прибув до дому на відпуску й поміг свому татові в весняній роботі.

Мирослав є сином добре знаних борщівських парохіян, панства Івана й Павліни Куцих. Ще як студент вищих шкіл Мирослав зеднав собі велику симпатію у старших і молоді. Завжди брав живу участь у народній праці в парохії і стало був членом церковного хору. Все і всюди зазначує, що він українець і католик. Своєю солідарністю Мирослав заслужив собі в армії на винятково почесне заняття.

Панство Куці використали день Зелених Свят і перед від'їздом Мирослава запросили до свого дому багато гостей на вечерок в честь свого одинокого сина. Запрошено також кількох учителів і пароха, Всч. о. В. Сороку, ЧСВВ.

По гарній забаві й перекусці о. В. Сорока дав панству Куцим признання за їхні діти, подякував їм за гарне виховання, яке дали синові і трьом донькам, а Мирославові побажав успіхів і Божого благословення та скорого і щасливого повороту домів.

На заклик п. Ю. Мищія переведено збірку на католицьку пресу. Зібрано $7.00. Збіркою зайнявся принципал місцевої школи п. Василь Огроднік.

Честь родичам, що мають таких синів, а Мирославові дай Боже щасливо вернутись до своєї рідні.

Присутній.

Бувалон, Алта.

ВІНЧАННЯ ПАННИ П. ЯХІМЕЦЬ З П. М. МАНДРУСЯКОМ

Дня 10-го червня відбулося вінчання Мартина Мандрусяка з Пазею Яхімець. Обряду вінчання уділив дервентський парох, Всч. о. І. Когут, ЧСВВ.

Панові Яхімцеві належиться признання за те, що запросив священика до свого дому, в котрім відспівано Службу Божу і після якої слідував шлюб його дочки.

Бувають ще такі батьки, що не звертають уваги на ці справи і як їх син або дочка дружаться, то замість взяти шлюб у свого священика, ідуть до чужого, бо чомусь латина або англійщина для них кращі від свого.

Підчас обіду в панства Яхімців, зібрано $5.45. Про значіння преси говорив о. Когут та ще один гість, а збіркою занявся дяк п. Павло Хміляр. Зі збірки призначено $2.75 на Українські Вісти. Щира подяка належиться жертводавцям, а молодій парі бажаємо мирного й веселого пожиття на многі літа!

Тиндал, Ман.

ВІНЧАННЯ ПАННИ ПЛАЗЬО З П. М. КІЗЛИКОМ

В суботу, 10-го червня, відбулося в місцевій церкві вінчання панни Марії Плазьо з п. Михайлом Кізликом. Весільний обід відбувся в домі п. Плазя, нашого активного члена, як також довголітнього урядника парохії.

В часі обіду місцевий парох Всч. о. Я. Чиж побажав молодій парі многих літ, яке гості гучно відспівали.

Не забули й за нашу пресу. Збірку перевів п. Николай Кузина, з якої призначено $4 на Українські Вісти.

Бажаємо молодій парі щастя й добробуту на їх новім господарстві в Босежур, Ман.

З. Р. Мороз.

Новини з Піс Риверу, Алта.

РОЙС, АЛТА.

В суботу, 10-го червня, повінчали ся в церкві св. Ап. Петра й Павла Василь Сирник, син Якова й Ангели Сирник, з Марією Стоцькою, донькою Григорія й Марія Стоцьких. Святу Тайну Супружества молодята прийняли від свого Всч. о. А. Виника, ЧСВВ.

По вінчанню відбулась весільна забава в домі молодої. Як у Смокі Лейк, так і тут родина Стоцьких є прикладом релігійного життя. Нехай це буде за взір для тих родичів, що не дбають, де їх діти вінчаються, і для тих молодять, що втікають від своїх церков, священиків і від своїх людей.

Другого дня по богослуженню, родина якова Сирника справила для гостей гарний обід з приводу впровадження молодої невістки у свій дім.

При нагоді гості зложили дар на Українські Вісти в сумі $4, за що усім щира подяка, а молодому п. В. Сирникові, що по кількох тижнях мусить вертатися до війська, бажаємо скорого та щасливого повороту додому та много літ прожити в супружім життю.

В понеділок, 12-го червня, відправлено поминальне богослуження за родину Сирників. Це богослуження зарядила родина Николая Сирника. По богослуженню відбувся також поминальний обід у домі Николая Сирника.

РАЙКРОФТ —

Дня 14. червня, родина Василя Вернюка наймила богослуження за здоровля вояків з Райкрофт, а особливо за свого сина Евгенія, що якраз вернувся з війська додому на пару днів.

ГАЙ ПРЕРІ —

Дня 15-го червня прибув сюди Всч. о. Е. Пащак, ЧСВВ, для обслуги околиць на Піс Ривері на якийсь час.

ПІС РИВЕР —

Дня 17-го червня Всч. о. Н. Виник, ЧСВВ, душпастир околиці Піс Риверу, вибрався моторовим човном з містечка Піс Ривер на далеку північ, до Форт Верміліон, аби відвідати українських поселенців у тих сторонах.

ВІДВІДИНИ ПОСЛА ТОМИНА

Недавно тому посол Василь Томин відвідав пісриверські околиці й виголосив тут ряд політичних промов.

На жаль п. Томин занедужав і мусів вертатись до Едмонтону.

Кореспондент.

Вільна, Алта.

ПОМИНАЛЬНЕ БОГОСЛУЖЕННЯ ЗА БЛ. П. ВАСИЛЯ ПИЛИПА

В суботу, 10-го червня, відбулася в нашій церкві св. Духа поминальна Служба Божа за покійного Василька, сина Романа й Софії Пилипів, що помер рік тому від удару коня на перегонах у Вінніпегу. Покійний Василько був тихий і спокійної вдачі. На поминальне богослуження зійшлось багато людей, бо всі любили покійного.

Заупокійну Службу Божу відправив наш парох, Всч. о. Вінцентайло, ЧСВВ. По Службі Божій відправлено парастас а опісля всі вдались до дому панство Пилипів, де відбувся поминальний обід. Підчас обіду п. М. Гармідер з Дейзленд, Алта., в імени своєї сестри і швагра, панства Пилипів, подякував о. пароxові за Заупокійну Службу Божу і попросив присутніх помянути небіщика своїми жертвами на нашу пресу. Отець парох виголосив зворушливу промову про небіщика і також згадав про українську католицьку пресу. На ту ціль зібрано $9.85. Збіркою занявся п. Ґерґен. На Українські Вісти призначено $5. Щира подяка о. пароxові і п. Ґерґен, а також подяка всім жертводавцям.

М. Г.

Бл.п. Теодор Велещук з Вісток, Алта.

Твей, Саск.

НА СВІЖУ МОГИЛУ Г. ШУЛЬГАНА

Бл. п. Григорій Шульган.

Був ясний, соняшний день. І в той прекрасний день випроваджали ми в останню дорогу Гриця Шульгана. Неначе саме небо хотіло відплатити йому за всі хмари й бурі, що перелетіли над його життям.

Грицю, чи то правда, що Ти вже більше не ходитимеш з нами по тій церковці, яку Ти так дуже любив? Чи то правда, що Ти більше разом з нами не будеш клопотатись та радитись над справами релігійними та народніми, які Тебе так все цікавили? Грицю, чи то правда, що ти не будеш більше любуватись своєю родиною, яку Ти так дуже любив і дбав про неї?

Так, то правда, болюча правда. О жорстока смерте! навіщо ти забрала від нас у ранім віці ревного, взірцевого батька родини та передового члена нашої парохії?

Не лиш вірна подруга та гарні сини й ціла родина, але й ми всі оплакуємо трагічну смерть, яка навістила покійного від побиття озвірілого бугая.

Доказом пошани, любови й вічної памяті про покійного свідчить цей величавий похорон, що його відправив Всч. о. Лотоцький.

Рівно ж цим нинішним удруге поминальним богослуженням заносимо щирі мольби до Господа за душу покійного.

Підчас поминального прийняття зібрано на пресу $10.80, з чого $6.40 на Українські Вісти.

Жертвували по $1: Пані Кс. Шульган і п. Володимир Войцехівський. По 50с: К. Доктор, П. Войцехівська, А. Попіль, Стадники п. Попіль, Вс. о. Парох, В. Грицак, Й. Парасінський, Вол. Стефанюк, Ів. Сарчук. По 25с: М. Сарчук, Н. Костюк, А. Оренчук, А. Ґой, К. Мандрика, Ів. Шевчук, Я. Якимчук, Ів. Зіп, А. Мандрика, В. Бернацький, Ст. Ореньчук, Ів. Шевчук, Є. Шульган, Марія Костюк. По 10с: Т. Ґой, Б. Якимчук, Ю. Кулик.

Й. С.

Треба Учителя

Школа Камінка в Твей, Саск., (Скул Дистрикт 1632) пошукує вчителя або вчительки. 30-ро дітей. Початок навчання від 14-го серпня ц. р.

Платня $1,000 на рік. По дальші інформації писати до:

MRS. N. J. SAMBORSKY
TWAY, SASK.

Чи Ви відновили передплату?

Дервент, Алта.

В 25-ТІ РОКОВИНИ СУПРУЖОГО ЖИТТЯ ПАНСТВА І. і М. КОБЕЛКІВ

Панство І. і М. Кобелки.

В неділю пополудні, 11-го червня, родина й сусіди зїхались до дому панства Івана й Матрони Кобелків, щоб привитати їх у 25-ті роковини їхнього подружого життя.

По обіді відспівали ювилятам Многая Літа, а вони обидвоє подякували гостям за прихильність. З родини не було лиш найстаршого сина Петра, котрий є при війську.

На заклик п. Ст. Сивенького переведено збірку на пресовий фонд Українських Вістей. Збіркою занявся п. Василь Дутчак. Зібрано $6.30.

Жертвували по $1: панство І. і М. Кобелки та Василь Дутчак. По 50с: Ст. Сивенький, Василь Сивенький, Іван Мищак, В. І. Сивенький, Михайло Кобелка. По 25с: Димрець, І. Лічак, Дм. Сивенький, Ф. Мищак, П. Яцій, М. Василик, А. Стратій, Сивенький.

Бажаємо ювилятам ще многі літа прожити а жертводавцям сердечна подяка.

Гість.

Східнє Торонто, Онт.

ДЕНЬ МАТЕРИ

Стараниям місцевого відділу Молоді при парохії Пресв. Евхаристії, уладжено величавий бенкет в честь матерей дня 14-го травня. Зараз по Службі Божій всі вдалися до ґалі на спільний обід, а при вступі на ґалю кожна мама дістала гарну китицю живих квітів. Опісля запрошено всіх матерей до головного стола. Засіли самі старші матері. Між ними була найстарша мати, 65-літня пані А. Лапчук і наймолодша — пані Венгер.

Привіт матерям виголосила панна Йосифа Солтис, а декламацію і довшу промову виголосив п. Роман Кушнець. Також гарну промову до матерей сказав о. Н. Кушнірик. По відспіванню многоліття а для померлих матерей Христос Воскрес. Найстарша і наймолодша матері одержали гарні медалі на памятку, а для всім матерей п. Іван Дідух, предсідник Молоді, роздав гарні образці М.Б.Н.П.

З тої нагоди пані А. Лапчук подарувала від себе $10 на церкву, а молодь жертвувала $2 на Українські Вісти.

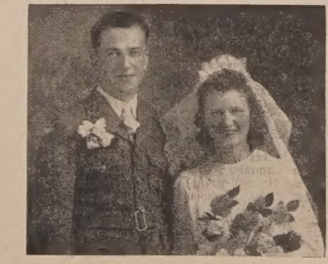
Член.

НЕСПОДІВАНКА ДЛЯ ПАННИ Н. БАНИРИ

Дня 11 червня відбулась несподіванка для панни Наталії Банири, котра якраз обходила день своїх уродин. Панна Банира є рекордовою секретаркою місцевого відділу Молоді. Всі члени гарно обдарували її дарунками. Між гістьми були Всч. о. Н. Кушнірик і панство Ковальчуки.

З тої нагоди хлопці зложили $2.50 на Українські Вісти.

К. Р.



Панство Михайло й Ева Фединяк, з Делф, Алта., звінчались у Мондері, дня 24. квітня. Тепер перебувають у Вікторії, Б.К., до п. М. Фединяк служить при війську.

ДЛЯ СКОРОЇ ЗАПЛАТИ ГОТІВКОЮ
СКОРОГО І СПРАВНОГО ҐРЕЙДУВАННЯ
НАЙВИЩИХ РИНКОВИХ ЦІН
ВИСИЛАЙТЕ АБО ПРИВОЗІТЬ ДРІБ І ЯЙЦЯ ДО
The Smith Produce Co.
EGG & POULTRY DEALERS
License No. 19
8002 - 102 Street South Edmonton
Зараз на південь від Сіпіярської Стації.

Українське Католицьке Юнацтво

Веде пресовий референт Б. Л. Корчинський
Hafford, Sask.

Домініяльний Зїзд Українського Католицького Юнацтва

В днях 22-го, 23-го і 24-го липня, 1944, в місті Саскатуні відбудеться черговий домініяльний Зїзд У.К.Ю. Теперішні хвилі є важні на шляху розвитку та скріплення нашої молодої організації. У.К.Ю. виросло в Саскачевані, звідки і Б.У.К. узяв свій початок, та по літах піонірської праці не тільки в Саскачевані пускає коріння ширше й глибше, але також по других провінціях цеї широкої країни виростають молоді здорові віти. Минулорічним ювилейним конгресом У.К.Ю. стало домініяльною організацією та прибрало всеобєднуючу площину праці. Ціль У.К.Ю. є все та сама, ясна і чиста як хрустальна вода: "зорганізувати, сцентралізувати в праці українську католицьку молодь всіх провінцій, щоб дати новий тип свідомого українця-канадійця католика.

На протязі пяти літ тисячі нашої молоді пішли в ряди канадійської армії та беруть участь у боротьбі на всіх фронтах. Воля, свобода, рівність та права всіх народів — честь Канади — дають силу їй нести великі тягарі до побідної перемоги. Багато вже склало свої буйні голови на полі боротьби. Зусилля і жертви не йдуть на марне — нині чи завтра прийде світло перемоги і мир. Кажуть, що той побідив, хто не лиш ворога поконав але й мир здобув та його вдержав.

По змаганнях прийде мирнове життя та дальша будова кращого майбутнього в Канаді. Краще завтра залежить від молоді, але треба підчеркнути і додати — молоді ідейної, характерної релігійної, вартісної. На цьому полі праця нашої Церкви і її проводу та всіх наших організацій, а в першій мірі **У.К.Ю.** є незвичайно важна та побажана. Дійсним скарбом Канади є не лиш матеріяльне майно, багатства, але в першій мірі **її молодь** — ідейна, працьовита і чесна. Скарбом основним держави є її духова культура, яку можуть творити духом вартісні горожани. Для будови фізичної культури Канади українці дали вже багато, пора тепер збільшувати вклад у духову культуру нашої батьківщини. До такої важної та взнеслої праці треба підготовки, обєднання сил та послідовности. Таку підготовчу, органічну працю серед нашої молоді старається вести У.К.Ю. на сторінках свого Правильника "Бог українська греко-католицька Церква українська культура та Канада" та ще й ясно зясувало в своїй ідеольогії. Ці святі заповіти вийшли з сердець нашої молоді та приймаються серед байдужих та оспалих. Ідеалізм, який одинокий дає розгін організаціям та робить їх незницимими — випливає так замітно з сердець Українського Католицького Юнацтва. Труд та перепони гартують та зміцнюють у праці ряди У.К.Ю. Провідні й рядові члени У.К.Ю. свідомі цього, що лиш ці здорові ідея піддержали організацію при житті та її оправдують. Повільним, але певним кроком У.К.Ю. йде вперед. Не лиш у Саскачевані але й в Алберті, Манітобі та Онтеріо росте посів У.К.Ю. Це є природній та бажаний розвиток кожної організації. На дорозі розвитку треба розглянути дорогу будучности. На цій дорозі У.К.Ю. стрічає перепони й трудности. Далекі дороги, віддалі, та головно загумінковість та вузький провінціоналізм, який є так часто видний у нашому суспільнист в Канаді — а далі байдужність тай: "ану, що з того буде", "моя хатя скраю" є труднощі, які може усунути спільна обдумана праця — рішення солідних зїздів і їх виконання.

Цей краєвий зїзд відповість свойому завданню, коли в порозумінні налагодить усі справи для сцілення і зміцнення справи У.К.Ю. Бо коли ходить о справи великі і важні, то вони можуть бути здійснені лиш спільними силами та послідовною працею. Коли ходить про нашу молодь та її добро, то всі зусилля повинні спливатись в одно русло. Бо й коли ходить про честь молоді, то її може дати лиш міцна, всеобнимаюча організації. Місцеві бажання і справи мусимо підпорядкувати вищим ціллям. А дальше памятаймо, що однообразнітсь праці і організації — солідний заряд та послух і взаїмне довіря є конечним, коли хочемо бути першими та впливовими.

Цих кілька думок пишу з святого переконання та маленького досвіду. Вірю, що зїзд відповість свому завданю. Я переконаний, що всі відділи У.К.Ю. вишлють найкращих делеґатів, які поможуть провідникам зїзду наладнати машину ще кращого організаційного життя. Коли хочемо жити як організація, мусимо поступати вперед міцніше та розростатись. Взад У.К.Ю. не може йти.

Нині пятий рік війни. Другий фронт заповідає скору перемогу. Лан вдома не виправлений до ширшої праці. Не вільно нам змарнувати ні хвилину, ні марно пропустити нагоди краєвого зїзду.

З Богом — надією скорої перемоги і миру Канаді та волі Україні — підготовляймось до Домініяльного Зїзду У.К.Ю.!

о. М. Горошко,
голова У.К.Ю.

Делеґати

Краєвий Зїзд У.К.Ю. відбудеться в Саскатуні 22-23-24 липня, 1944 в салі Просвіти при парохії св. Юрія.

Слідують потрібні числа телефонів і вулиць:

Всч. о. Фірман, телефон 3459, адреса: 214 Аве. M.C.

Бурса (де буде реестрація): телефон 4449, адреса: 304-4 Аве. Н.

Прибувши на зїзд, делеґати й гості зголошуються до секретарки панни Анастасії Жук, котра буде урядувати в Бурсі під повищою адресою.

Цїли Зїзду:

1. Розбудова організації
2. Вибір краєвого заряду.
3. Рішення справи осідку централі У.К.Ю.
4. Уложення пляну праці.
5. Передискусовання Правильника та ідеольогії У.К.Ю.
6. Дискусія над фінансовим забезпеченням організації.
7. Вислухання викладів на біжучі теми.

Кожний відділ має вислати делеґата на цей важний зїзд.

На делеґата старатись вибрати зпоміж себе найздібнішого члена, та такого, щоб володів перфектно українською й анґлійською мовою, та був приготований сказати в рідній мові короткий привіт.

Приготування делеґата.

1. Приготовити привіт.
2. Знати історію свого відділу: число членів, склад заряду, поступ і працю. Найкраще було б, як би делеґат мав всі ці інформації списані на папері.
3. Кожний делеґат повинен перестудіювати Правильник У.К.Ю. та перечитати брошурку "Що це є У.К.Ю.?" в якім коротко зясована ідеольогія У.К.Ю. (Ці книжечки можна набути в секретарки: А. Жук, Геффорд, Саск.)
4. Повинен приготовити собі суґестії, бажання та поради від місцевого відділу та їх представити в часі дискусії. Обовязком делеґата є взяти активну участь у цім зїзді, що значить не лиш зареєструватися й бути присутнім на бенкеті, але в першій мірі взяти участь у всіх богослуженнях, нарадах та голосуванні. Кожний делеґат має вислухати всіх докладів та по можности брати участь у дискусії. Кожний делеґат має бути присутній на бенкеті й товариській забаві по бенкеті в Бесборо готелі.

Поворот делеґатів домів.

Вернувши домів, на найближчих сходинах місцевого відділу У.К.Ю. делеґат має здати точний звіт зі зїзду: що там бачив, чув та свої враження. (Це все добре списувати собі підчас зїзду). Представити постанови краєвого зїзду та плян праці для місцевих відділів. По можности списати свої враження та переслати до пресового референта для вжитку в пресі.

Проситься делеґатів говорити коротко, отверто, щиро й річево **чистою рідною мовою.** (Було б гарно, як би делеґати піза офіційною частиною зїзду розмовляли між собою рідною мовою).

У.К.Ю. повинно мати в нутрі свого життя розумну й доцільну критику. Кожний делеґат повинен почуватись гідним репрезентантом юнацтва і не кожнім кроці бути характерним, смілим і відважним.

Б. Л. Корчинський,
прес. реф. У.К.Ю.

У.К.Ю. ЙДЕ ВПЕРЕД!

БРУНО, САСК.

Прошу вибачити, що я так довго не писала про наш відділ. В нас українських католицьких родин багато нема, та членів маємо гарне число—35, котрих імена подаю.

Заряд наш складається зі слідуючих осіб:

Голова, Никола Томс
Заст. голови, Ник. Бунько
Секретар, Павліна Інджейовська
Касієр, Дмитро Хомовий
Контрольори: Петро Іванишин, Степан Чукровський.

Працюємо як нам обставини позволяють. 2-го липня відбувся в нашій школі базар і бінґо і приходу ми мали $164.19. В нашій касі тепер $443.16.

Бажаємо всім відділам У.К.Ю. якнайкращого розвитку.

Павліна Інджейовська,
скртарка.

*

КАДВОРТ, САСК.

Подаю спис члнів. Їх є 18 і всі гарно працюють. Наш відділ візьме участь в окружнім зїзді У.К.Ю., що відбудеться в Альвені, 9 липні перед домініяльним зїздом У.К.Ю. в Саскатуні.

Йосиф Бучинський,
секретар.

*

АЙТУНА, САСК.

Отримали членські картки, та прибуло більше членів, то просимо вислати ще пять.

Цього року ми мали концерт у честь Тараса Шевченка. Концерт на День Матери дали діти з Сиротинця св. Анни в Айтуні. Пан Рута помагає нам у співі й можливо нам удасться зорґанізлвати при його помочі церковний хор.

На наших місячних сходинах виберемо делеґата на зїзд У.К.Ю. в Саскатуні.

Марія Федор, секр.

*

МОДЕЛ ФАРМ, САСК.

Ми отримали концертовий матеріял на День Матери, та не мали концерту. 7-го травня в нас відбувся концерт в честь о. М. Шашкевича, зараз по відправі. Програма була така:

Отворення концерту — Дмитро Назар
Хор — О спомагай нас!
Декл.: Співець Божий — Агафія Хруник.
Хор: Щасть нам, Боже.
Декл.: Мойсей — І. Кузміха.
Дует: Не чужого ми бажаєм — В. і М. Войтас і В. і Н. Блажейко.
Сольо: Веснівка — Ева Попик.
Реферат —Впр. о. С. Бахталовський.
Хор: Стоїть явір над водою
Декл.: Підлисся—К. Войтас.
Хор: Чи це тая криниченька
Дует: Ой у полі могила — Ева Попик і Юстина Хруник.
Хор: Вечірний дзвін.

Користаючи з нагоди, що п. П. Середа з Едмонтону був присутній, покликано його на закінчення програми. Відтак хор відспівав "Ще не вмерла Україна" і "Боже щасти Йому".

Юстина Хруник, секр.

У МОНТРЕАЛІ ЗГОРІЛО 120 КОНЕЙ

У Монтреалі згоріли деревляні стайні, що були власністю двох різень худоби. В стайнях згоріло 120 коней.

ВІДДІЛ для МОЛОДІ

Веде учителька Анна Арабська.

САМОЛЮБСТВО

Від раннього віку в дітей дуже часто проявляється самолюбство. І нераз ми бачимо, що навіть сестра сестрі або брат братові не дасть нічого, хоч би таку самолюбну дитину її брат або сестра не знати як просили. Є не лиш одиниці самолюби, але є й такі самолюбні групи дітей. Вони, такі групи дітей, звичайно подібні до себе характером і та їх подібність згортає до купи, але друга дитина щиріща і менш самолюбна в цій групі не має місця. Бо ці самолюбні забіяки цю щиру дитину висмівають, що воно має, від неї відберуть, назвуть і прозвуть. Як ця щира дитина щось зможе їм дати, то на якийсь час вони нею ніби дуже тішаться, але як вже більше нічого не сподіються від неї дістати, то зараз проженуть її зі свого товариства і бідна дитина за своє добро виходить з такого товариства зі сльозами в очах.

Самолюбні діти від раннього віку вчаться використовувати своїх ближніх. А як виростуть і ніхто в дитинстві не спрямує їх на кращу дорогу християнської любови, то ці діти стануть посліднього роду паразитами. І між братами й сестрами в родині таке буває, якщо родичі не навчуть своїх дітей християнської взаїмної любови й вирозуміння. Без також науки в родині найліпша дитина все найбільше наробиться, найбільше всіх наобслугується і найбільше натерпиться, бо вона щира й не може нічиєї просьби відмовити. А її самолюбні брати й сестри лиш спекулюють як би то свої обовязки пересунути на плечі своєї послушної і щирої сестри чи брата. Ані самолюбні старші люди, ані самолюбні діти нікого жалувати не вміють. Вони собі виробили поняття, що всі люди були сотворені для їх обслуг і де є який маєток, то має належати до них. Самолюби, як мають спосіб, то і свого рідного брата, свою сестру обдеруть до послідньої нитки. І брат і сестра і навіть рідна мати й батько в них нічого не значуть як вони не мають ніякого майна. І чи не чули ми як самолюбний брат нарвавши маєтку, свого біднішого брата вже дідом-жебраком називає. А багатша самолюбна сестра навіть до своєї біднішої сестри признаватися не хоче.

І так, дорогі діти й молоді люди наш світ нині є повний самолюбства і тому він терпить такі болі, такі рани, яких ще в цілій історії людства не терпів. Бо Господь Бог на самолюбних, захланних людей все насилав страшні кари. Кари, де цілі людські племена пропадали в страшній неволі, був післаний на злих людей потоп, були післані страшні пошести, де тисячами люди загибали і т. п.

Зрозумійте, діти, що наш Творець не бажає мати злих людей на цій землі, що Він сотворив для добрих людей. Сатана є противником Бога, а злі люди творять царство сатани на цій землі, й тому Господь не може зносити діл тих, що звернулися до сатани, а не до Нього Памятайте діти, що ваш брат, ваша сестра, ваші батько й мати і всі ваші ближні повинні бути найближчі вашому серцю. Всі багатства намацальні це велика мамона в порівнанні до ваших рідних і ваших ближніх. Хто любить своїх рідних і своїх ближніх, той чи та любить Бога, а хто любить мамону той чи та любить чорта. А хто любить Бога, того Бог ніколи не опустить. А кілько то є таких людей, що коли найдуться в безвихідним положенню, кажуть: "Коли б я був чи була служила Богові так вірно як мамоні й чортові, то Він би напевно був мене не лишив у такім страшнім положенню, в якім я найшовся чи найшлася." Памятайте, діти й молоді люди, що майно набуте самолюбною спекуляцією, самолюбним кривдженням рідних своїх і ближніх своїх, не є ніяким оборонним валом для страшних небезпек і карколомів у життю. Хто так думає, той чи та є засліплені й не бачуть можливости життєвих пропастей.

І так, дорогі діти й молоді люди, від раннього віку вчіться жити християнським життям. Як для вас хто з ваших братів, сестер чи ближніх коли що добре зробить, не думайте, що ця прислуга вам належиться, але старайтесь їм за це вдвоє відплатитися. Не виробляйте собі самолюбного поняття, що все матеріяльно цінніше, має належати до вас. Учіться ділитись усім зі своїми рідними. Вчіться розуміти, що другі люди також хотять жити, так само, як ви. Не вчіться відплачувати каменем за хліб. Як рівно ж не виробляйте собі поняття, що в поділі зі своїми братами й сестрами, яким би це не було добром, вам усе має припасти зі всього найбільше і найвартніша частина, а вашим братам і сестрам має лишитися все, що гірше і невартне.

Ой, дорогі діти й молоді люди, коли б ви знали й цю нашу науку зрозуміли, кілько то самолюбних людей гублять велику християнську вартість ради набуття марноти світу цього, то ви від нині вчилисьб жити вартнішим життям. Перед вами довгий шлях мандрівки в будуччину і памятайте, що колись у віці вашого сивого волосу як оглянетесь позад себе, щоб ви могли сказати: "Дякуємо Тобі, Боже, що ми чесно сповнили свій християнський обовязок."

ЗАГАДКИ

Що то є:

1. Уваги на нікого не звертаю, лиш самий з собою день і ніч розмовляю.
2. Як воно прийде, то теля каже: "ме-е-е, коли воно ся мине?" А когут каже: "кукуріку, щоб так було до віку."
2. Шкода мене конем звати, бо ніхто не думає мене упрягати.

Відповідь на загадки.

1. Годинник.
2. Весілля. Тоді про теля в стайні забувають і воно голодує, а когут як дістанеться до шпихліра, має що їсти досхочу.
3. Пільний коник.

Виховний Інститут Б.У.К.-а в Вінніпеґу під покровом Преч. Діви, 49 Кеннеді Стріт

До дня 15-го червня, 1944, зложили дальші жертви на сплату довгу Інституту, як слідує:

Василь Кузик, Поплар Пойнт, Манітоба **$50**

Пан В. Кузик є парохіянином церкви в Портедж ля Прерії. Парохіяни з Портедж віднеслися прихильно до справи збірок на Інститут, а велику долю праці і злохоти виконав Всч. о. парох В. Джурман. Всім їм належиться щире признання.

Місійне Товариство ім. св. Йосафата **$394**

Попередно це місійне Товариство дало жертву в сумі $106. З нинішньою жертвою разом це творить суму $500. Ми повинні Місійне Товариство завсіди попирати своїми жертвами, так як воно попирає нас і наші завдання.

Поплар Парк, Ман.	$2
Василь Мацінський,	
Іван Шийка, Транскона	$2
Панство М. Р. Вербицькі з Виннипегу	$1
Дальша збірка пані А. Семотюк:	
Центральна Молочарня	$10
Др. В. Бачинський	5
	РАЗОМ $15
Попередно оголошено збірок на суму	$3,438.53
Тепер разом	464.00
Досі на сплату довгу Інституту злужено	$3,902.53

Остає ще виплатити Інститут і прибрати, а опісля отворити для добра нашої молоді, котра цього жде разом з усім нашим громадянством.

Спішіть із жертвами, а вможливете здійснення цеї преграної цілі.

Пресреф.

Американський уряд вручив пашпорти членам фінської леґації в Вашинґтоні й казав їм виїхати з краю через діяльність "ворожу інтересам Злучених Держав".

Вже вийшла з друку з нагоди закінчення ювілею основно опрацьована й повчальна книжка:

МАРКІЯН ШАШКЕВИЧ—на тлі відродження Галицької України

прикрашена памятними світлинами в тексті.

Вона відслонить перед Вами минулі картини нашої історії, коли темрява, неволя й нужда царила над нашим народом, аж знайшлись молоді герої, що пробили йому шлях до кращої долі. Вони відкрили ті скарби, що без них народ мусить загинути, а це — рідна мова й християнська культура.

В кожній українській хаті повинна ця книжка бути настільною книгою, що з неї головно молодь навчиться цінити ті народні святощі. Ціна книжки 35 центів; 3 примірники $1.00.

* * *

Маємо на складі гарні колірові

ПАМЯТКИ ПЕРШОГО СВ. ПРИЧАСТЯ

Більшого формату 8 x 12 — по 15c; меншого формату 6½ x 10 по 10c. При більшім замовленню даємо значний опуст. Адр.:
Basilian Fathers' Press, Mundare, Alta., Canada.

Жертви на будову памятника М. Шашкевичеві в Вінніпеґу

Жертви з Вінніпеґу —

Рідна Школа М. Шашкевича	$100.00
Товариство Ольги Басарабової при Рідній Школі	$25.00
Петро Семенчук	10.00
Адв. Василь Свистун	5.00
Дмитро Кулик	5.00
І. Завідовський	3.00
Ю. Буряк	1.00
Евген Кравчук	1.00
З листи —	
Дмитро Шеремета	13.00
Степан Кучма	12.00
Н. Теслюк	8.50
Дмитро Луцький	3.50
Українська Запомогове Товариство св. Михаїла, Дізраелі	17.25
Взаїмна Поміч, відділ 1, 582 Боррове Аве.	11.00
Марко Хомі, 2 Бюрі ст.	10.00
Інститут Просвіти Т. Шевченка в Ст. Боніфес	10.00
Зап. Т-во Ів. Франка, Брукленде	7.25
Г. Озарко, Брукленде	5.00
Жертви з Провінції —	
М. Задорович, Алонса, Ман.	10.00
І. Герман, Геффорд, Саск.	1.00
І. Кавка, Мірс, Ман.	9.00
Д. Луків, Белмонт, Ман.	5.00
А. Хомич, 809 Пасифик Аве., Форт Виллям, Онт.	49.00
Українське Національне Обєднання, Монтреал	13.84
С. Тарапацький, Бювалон, Алта.	2.00
Г. Козяк, Ст. Майкл, Алта.	1.00
Дж. Блажкевич, Принс Руперт	8.90
Незнана Особа	10.00
Дж. Курелек, Б.С.	1.50
М. Бойчук, Кардел, Саск.	1.00
Тов. Просвіти, Рама, Саск.	10.00
Чит. Просвіти Тараса Шевченка, Клейр, Саск., Волощук	20.00
А. Боднарчук, Арран, Саск.	25.50
Греко-католицька Церква, Сван Плейн, Саск.	10.00
П. Лучик, Бакс 104, Ріверс, Ман.	24.65
В. Петрух, Ст. Анн, Ман.	3.25
В. Береска, Гилліярд, Алта.	7.00
Чит. Просвіти, Форт Франсес, Онт.	4.85
І. Ясіцький, Врокстон, Саск.	2.00
М. Обкеин, Мічам, Саск	15.00
А. Романович, Принс Алберт, Саск.	5.00
Український Народній Дім, Торонто, Онт.	26.50
М. Лозанівський, Мус Джа, Саск.	6.50
Українське Національне Обєднання, Порт Артур, Онт.	16.75
Зенко Драган, Крайдор, Саск.	5.00
І. Плика, Су Лукавт, Онт.	21.75
П. Дуфанець, Джералатон, Онт.	12.00
С. Магаліс, Лашін Анн, Монтреал	1.00
П. Ємчук, 826 В. Елизабет Ст., Дітройт, Міш., З.Д.А.	5.50
Українське Просвітне Товариство, Кенора, Онт.	18.70
Г. Федчук, Арран, Саск.	1.00
А. Загарійчук, Арран, Саск.	1.00
В. Біберович, Рокліф Вей, Онт.	2.00
Разом	$605.19
Передше оголошено	$826.42
Загальна сума	$931.61

Просимо далі про щирі ваші жертви, щоб не було між нами ні одного українця, котрий не причинився б до такої поважної справи і щоб ми могли якнайскорше дійти до нашої суми, котра має виносити поверх $2,000. Що раз просимо причинитися хто чим може.

Жертви посилайте на адресу:

Memorial Committee of
M. Shashkevich,
Box 3557 Sta. B., Winnipeg, Man.

В. Запісоцький, голова.
П. Семенчук, секретар,
Д. Пташник, секрбник.

Равнд Гил, Алта.

ВШАНУВАЛИ П. ПАВЛА ГОЛОВАТЮКА

Дня 29-го травня, знайомі, сусіди, а особливо члени Апостольства Молитви, справили несподіванку для п. Павла Головатюка, щоб вшанувати день 57-их роковин його уродин.

П. Павло Головатюк, відколи приїхав до Канади, замешкав в околиці Равнд Гил. Від самих початків був добрим, примірним і активним членом у своїй парохії. Доказом його активности може послужити ювилейний памятник для піонірів, який за його ініціятивою збудовано на церковній площі.

При цій нагоді варт згадати, що п. Головатюк ще з молодих літ відносився з пошаною до старших людей. За те тепер у своїм старшім віці він тішиться пошаною серед старших людей.

В часі вечерка присутні зложили свої щирі побажання і також вручили дарунки. Присутні не забули й за свої Українські Вісти на які зібрана $3.50.

Приємно бачити, що в парохії час від часу знаходяться такі люди, що вміють оцінити працю своїх добрих парохіян та стараються їм виявити свою вдячність.

Присутній.

ПОДЯКА

Складаю сердечну подяку всім тим, що були ласкаві розвеселити та обдарувати мене в день моїх уродин, 29-го травня, на самі Зелені Свята. Хоч прожив я 57 років, то це перший раз що хтось справив мені несподіванку з нагоди річниці моїх уродин. Дякую однаково і старшим моїм приятелям які мимо праці в полі й щоденних місійних богослужень та наук, ще знайшли час і силу прийти на цю несподіванку, а також дякую й молодим. На закінчення скажу хіба, що нехай Всемогучий Бог вислухає Ваших молитов і дасть Вам те, що Ви просили підчас св. Місії.

Особливо дякую всім за такий цінний дарунок.

Павло Головатюк.

Українка секретаркою ґенерала летунства в Анґлії

Вінніпеґський часопис "Фрі Прес Прейрі Фармі" помістив світлину українськоі дівчини з Плезент Сіти, Огайо, в Злучених Державах, яка є секретаркою високого американського ґенерала при восьмій воздушній команді в Анґлії. Її завданням є списувати звідомлення летунів по повороті з бомбардування Европи.

Попирайте Кампанію за

ВОЄННИМИ ЩАДНИЧИМИ ЗНАЧКАМИ

Купуйте Більше Воєнних Щадничих Значків у свого Склепаря, Різника, Розвожчика Молока і в Пекаря.

Беріть своє змінне Щадничими Значками.

ДО ТОГО ЗАКЛИКАЄ ВАС

Edmonton's Gas Company

ОДИНОКЕ УКРАЇНСЬКЕ ПОХОРОННЕ ЗАВЕДЕННЯ В АЛБЕРТІ
В годині смутку по втраті дорогої особи в родині, приятеля чи знайомого—удавайтесь за сумлінною і ввічливою обслугою в похороненню, бальзамованню і в закупленню домовини та нагробних хрестів з міста чи з фармів до:
PARK MEMORIAL Funeral Directors, 9709-111 Ave., Edmonton Alta. Phone 22331
або до філії: BROWN'S FUNERAL HOME., Phone 11, Vegreville, Alta
В. М. СМОЛИК, управитель.

Ті що Помагають Українським Вістям

УВАГА!

СВЯТА МІСІЯ ПІД ПРОВОДОМ ОО. РЕДЕМПТОРИСТІВ

з Йорктону відбудеться в дистрикті **СЕНДИЛЕЙКУ** в слідуючім порядку:

1. В церкві Покрови Матери Божої в Елфинстоні, від 8 до 12 липня;

2. В церкві св. Івана в Рекгем від 12 до 16 липня.

Проситься всіх громадян Елфинстону , Рекгем і околиць о численну участь.

о. М. Григорійчук,
парох.

До Українців Сенді Лейк і околиці

Отсим подаєтьця до ласкавого відома, що посвячення української католицької церкви св. Духа в Сенді Лейк, Ман., відбудеться в неділю, 30 липня, 1944. Посвячення довершить Їх Ексцеленція Кир Василій Ладика, Епископ Канадійських Українців в асисті духовенства Початок о годині 9 рано. Точну програму подасться пізніше.

о. М. Григорійчук,
парох.

Вінніпеґ, Ман.

ЗБОРИ ТОВ. СВ. ПОКРОВИ

Піврічні збори Добродійного Товариства Святої Покрови при 965 Бойд вулиці відбудуться дня 2-го липня, о годині 2.30 пополудні, в парохіяльній салі. На зборах буде даний звіт за 6 місяців; є й інші справи до полагодження. Обовязком кожного члена і членкині є прийти на ці збори і послухати як наше товариство розвивається. Також просимо членів переказати своїм знайомим, що хто хотів би вписатися, нехай прийде на ці збори або в понеділок на засідання. Членів принимаємо до 60 років життя. Членська вкладка тільки 25с місячно. На випадок слабоcти, член дістає $5 на місяць.

ЗАРЯД.

$15 місячно ренту за мешкання під шатром

В Едмонтоні є великий брак мешкань і в останніх тижнях певне число родин опинилося на вулиці. Щоб примістити їх під якийсь дах, міських департамент реліфу рішив побудувати шатра і дати в них підлогу з дощок. За таке шатро люди мають містові платити $15 місячного ренту. Очевидно, що висоту ренту мав затвердити уряд контролі мешкань і появилися вістки, що він дійсно затвердив. Місто сказало, що властиво воно докладає до тих "мешкань" на свіжому воздусі, бо мусить спровадити шатра з Калґар і т. д.

Проти такого високого ренту запротестував Канадійський Леґіон, тим більше, що армія випозичила шатра містові. На той протест заявив уряд контролі комірного, що то не він настановив висоту ренту і зовсім його не затверджував.

Дістаньте Свої

Святочні і Вакаційні Потреби

Поки Повний Вибір—для Жінок, Мужчин, Хлопців, Дівчат

ЖІНОЧІ СУКОНКИ — Звич. до $3.95 за $1.95. Гарні, модні Дукос, полкас, з пасками і з крепами. Продаються тепер по дуже знижених цінах. Величина 12 до 40. .. $1.95

ЖІНОЧІ СУКОНКИ—Звич до $8.95 за $4.95. Одностайні або з двох кусників; матерії: квітчаста, або крепа, в незвичайно гарних стилях і по ціні, що защадить вам кілька долярів, бо лиш по $4.95

ЖІНОЧІ РЕЙНКОВТИ—Зв. до $16.95 за $9.95. Це дійсно незвичайно низька ціна за ці гарні і з доброї матерії дощевики, які можна носити на обидві сторони. З кратками. Донеґал і Ґабердін. $9.95

ЖІНОЧІ СВЕТРИ З ЧИСТОЇ ВОВНИ
Чиста вовна. Боні Брукс, Кері-Лі і Гелен Гарпер. Кардіґен, також такі, що натягаються через голову. Гарні, модні кольори. Ціна $2.95

$2.95 МУЖЕСЬКІ КУПЕЛЕВІ ШТАНЦІ
Славні виробн, з чистої вовни, плетені так, що розтягаються, подвійні на сидженню, кишеня з зипером, з паском. Купуйте, поки маємо повний запас $2.29

ЖІНОЧІ СПОРТОВІ ЖАКЕТИ — Звичайно до $10.95 за $6.66. — Ви багато защадите на цих незвичайно гарних жакетах, що шиті на моду мужеських жакетів. Чудові герінґбон твідс, Шетленд вуллс, великі, ясні мережки. Величина 12 до 20 .... $6.66

ЖІНОЧІ ЧЕРЕВИКИ НОВЕЛТІ
Чорні, жовті або білі — зі шкіри свід, кид і телячої, низькі, або високі обцаси. Всі вложені на однім столі для скорої випродажі. (На головній підлозі. Пара лиш $1.95

Жіночі Плащі
Звич до $29.50 за $18. Гарні модні плащі по вдоволяючих цінах! Прекрасні ворстедс, боклс, крепа, з верблюдової шерсти, герінґбон твідс, і кілька обшиті футром. Величина 12 до 20 і 38 до 56 ... $18.00

МУЖЕСЬКІ ВИСОКІ ЧОБОТИ
По спеціяльно низькій ціні. Ці мужеські 12-інчеві і 14-інчеві чоботи, гумові споди, а верхи намащені оливою. Всякі величини. Пара $3.95

МУЖЕСЬКІ ОКСФОРДИ НА НЕДІЛЮ
Випродуємо багато мужеських черевиків Оксфордс. Чорні, жовті й темно-жовті Бліхер і Белморал стилі. Всі з шитими підошвами. Пара спеціяльно по $3.95

ЖІНОЧІ КУПЕЛЕВІ СУТИ — Звичайно до $3.95 за $1.95.
Великий вибір жіночих купелевих сутів, найновіші балеріна стилі, з чистої вовни, шовкові джерзіс, квітчаста матерія й матерія рейонова. По дуже низьких цінах. Величина 12 до 20. Лиш по ... $1.95

МИ ДАЛІ ПРОДАЄМО ЗА МЕНШЕ!

ARMY & NAVY
DEPARTMENT STORE, LTD.
101 STREET. EDMONTON

ЯК ВИ В ЕДМОНТОНІ
то памятайте про два українські готелі

YORK HOTEL
10401 - 96 Street, Phone 25263

GRAND HOTEL
10266 - 103 Street, Phone 24196

Умірковані ціни — Чемна услуга — Всі привілеї.
В обидвох готелях порядні й модерні Ресторани.
Р. СТОЙКО, властитель.

Третій рік існування Жіночого Товариства "Добра Воля"

Річними зборами й бенкетом що відбувся в середу, 21-го червня, Жіноче Товариство

Пані Марія Савчукевич

Добра Воля закінчило третій успішний рік свого існування. Тоді також вибрано заряд на четвертий рік, в склад якого ввійшли: пані М. Савчукевич, голова; пані Емілія Свистович, заступниця голови; пані Міля Жарська, секретарка фінансова; пані Михайлина Мельничук, секретарка рекордова; пані Марія Басараб, для справ Червоного Хреста; пані Анна Демків й пані Ольга Ісаїв, контрольорки.

У минулих 12 місяцях це товариство, до якого належать 23 членкині, дало $85 на докінчення нової церкви св. Йосафата, $80 на пресовий фонд Українських Вістей. Головна праця товариства спрямована для піддержки церкви, Народнього Дому й для вояків. У тій цілі членкині товариства завсіди помагають у базарах, обідах та інших підприємствах. На Червоний Хрест товариство справило чайне прийняття, з якого було чистого доходу $84.35.

З чайного прийняття на поміч нашим воякам чистого приходу було $107.00. За ті гроші вислано нашим воякам за море 23 різдвяні пакунки, 34 пакунки поодиноким воякам за морем і 3 пакунки до Клюбу Українських Канадійських Вояків у Лондоні.

В додатку роздано 31 різдвяних пакунків українським паціентам — сухітникам в едмонтонських шпиталях, для яких також це товариство передплачує 4 українські католицькі часописи. На Сиротинець св. Анни в Айтуні вислано шмаття для дітей, на Комітет Українців Канади дало товариство $25, і дало $100 на Будівничий Фонд Українського Виховавчого Інституту в Едмонтоні.

Кожного місяця членкині товариства продають на пошті Воєнні Щадничі значки та беруть участь в інших воєнних услугах.

Зборами проводила пані А. Прийма.

ЗА КРАЩЕ СПІВЖИТТЯ В КАНАДІ

(Докінчення зі тс. 4).

свободу принимання чи відкидування, має свободу роздумування і розважування."

"Борюся, бо думаю, що я є такий самий за добрий, як хто небудь другий."

Кожна з цих тем обговорюється в одному параграфі. Але є один параграф, який, думаю, промовляє особливо до серця:

"Борюся за свої спомини — про веселість дитячих літ, про ігри, в яких я брав участь і про ще кращі, яким я придивлявся, спомини про те, що оповідала моя мати, чому мій батько і вона приїхали до Америки на схилку минулого століття, спомин про те, як моя сестра дружилася, про мою матуру, про те, коли я перший раз побачив корову, про перший рік коли ми могли позволити собі на вакації, про проходи осінньою порою, коли ріжнобарвне листя вкрило землю, про перший раз, коли я брав участь у голосованню, спомин про те, як "доктор" патентованих медицин та політичний оратор мінялися місцями на розі нашої вулиці, про те, як я помічував зміни на краще в нашому сусідстві, спомини, за які, коли люди такі, як я, не будуть боротись, то їхні діти ніколи не будуть їх мати."

"Борюся за надію на те життя, яким буду жити, коли бій скінчиться, бо це життя дає нам нагоду поліпшити своє буття, дає забезпеку, дає свободу читання й писання, слухання й говорення, бо як і перед тим, мій дім буде моїм замком зі спусканим мостом, до якого вступ будуть мати тільки ті, кого я запрошу, бо — коли я не буду боротися, саме життя буде рівнятися смерті."

Я згадав дещо про поляглих товаришів европейського походження, і я знаю, що коли будемо про них думати, то наші думки полинуть також до неодної матері, яка хоч говорить і ломаною анґлійщиною, втратила свого сина на службі для цеї Домінії. Можливо вона ніколи й не бачила Оттави, можливо що й мало знає і про другі міста нашого краю, бо її життя було обмежене до громади, в якій вона живе, до церкви, бо вона від ранку до ночі працює на полі та в хаті. І власне тому, що її життя так зосереджене біля фарми й дому, тимбільше буде вона відчувати втрату свого сина, якого вона бачила як він зростав, як він ходив до школи, в якій учився мови відмінної від тої, якою вона говорила, в якій він учився ігор, як "бейзбол", яких вона не знала. Опісля бачила його як він вписувався до війська цеї нової батьківщини, яку її рідня вибрала за свою, а тепер — він уже не вернеться домів, до свого скромного заняття, до своєї рідної хати. Ця мати є дорогою сусідою кожного члена Леґіону, який тут присутній. Вона не буде розуміти багато з нашого способу життя, але вона буде розуміти тихе людське співчуття подане без ароґанції та без гордости. Її жертва і служба її сина здобули собі місце в наших серцях. Одинока поміч, яку ми можемо їй подати, це запевнення для її рідні в почуванню, що вони належать до цього великого краю, що **вони** горді на своє канадійське горожанство і що вони спільно з нами покані до брання участи в орудуванню цією країною. Ми мусимо навчитися шанувати її скромну віру, її старокраєві традиції, її любов до рідних і до землі. Ми можемо віддати честь найкраще в цей спосіб, коли кожний молодий канадієць в кожній з девяти провінцій буде знати про ту скалу з якої ми витесані й буде знати ціну, за яку ми одержали цю велику свободу. "Не забувайте", каже Святе Письмо, "прийняти чужого, бо прийнявши його, дехто й не знаючи про те, погостив у себе ангела." Дійсно, в жадному другому краю цей висказ не справдився краще, як у нашому.

Це є отже одно з завдань, якому, вірю, Ви присвятите всю належну увагу по своїх відділах. Є це перенесення на мирний екран проєкту, який ця велика організація намітила собі на научному полі. Будете продовжати Вашу працю, щоб створити з цього краю злучену Канаду, так, щоб найбільшою хвальбою для кожного мужчини і кожної жінки в цьому краю було, що він є **канадійцем** і зі зброєю в руках служив свому Королеві.

TRANS-TORONTO REAL ESTATE CO.
НАЙБІЛЬША В ТОРОНТІ АҐЕНЦІЯ
Доми, Фарми, Бизнеси на продаж, в рент або в заміну. — Управителі:
Мирослав і Петро Волошинські
212 Royce Ave. LAkeside 4714.
Торонто, Онт. — Відчинено вечорами

Др. Драґан виїзджає на вакації

Др. Юрій Драґан, відомий наш лікар у Саскатуні, виїзджає з початком липня на вакації й вернеться при кінці того місяця (липня).

Увага Калґари!

Повідомляємо українське громадянство міста Калґар що п. Іван Ісаїв, управитель Українських Вістей в Едмонтоні, виголосить промову в салі греко-католицької парохії в Калґарах в **четвер вечером, 6-го липня.** Тема промови: "Роля українців у будучности Канади".

На продаж 6 акрів з новими будинками в Едмонтоні

Найліпша чорна земля, вироблена, при цементованій дорозі недалеко стріткари і школи. Нова хата — стокко бонґалов, побудована три роки тому має 6 кімнат і ванну. Всюди дубові підлоги, цементований бейзмент, міська вода й елекричне світло. Хата зовсім модерна, крім газу. Великий будинок, що надається на стайню для худоби, свиней, або на курник. В стайні міська вода. Подвіря й город засаджені деревами, квітами, суницями й малинами.

Це одно з найкращих малих господарств в Едмонтоні. Надається на ярину, годівлю курей або свиней.

Власник продає з причини слабого здоровля й хоче $7,000. Огляньте ці акри і скажіть, кілько Ви дасьте. Ми радо покажемо Вам ці акри. Заходіть або телефонуйте до:

STUART DARROCH,
Телефон 24923
844 Tegler Bldg., Edmonton

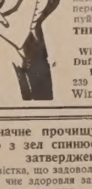
Фарма на продаж

Фарма 116 акрів, 2-поверхова хата на 11 кімнат, в хаті рефріджирейтор і електрична кухня. Стайня 30 x 50 — помістить 32 штуки худоби. Хлів, курник, ґараж, мілк кулер, сайло 12 x 35. Машинерія: Фармал тректор, 3-скибовий плуг, Спрінг Тут Харров на 17 зубів, тім диск, дві косарки, грабарка, гей ловдер, косарка до кошення кукурудзи, три плуги, два вози, сани, січкарня, Геммер Милл, дві корови, 4 коні, 7 штук ялівника; Гей Пресс. Дві й пів милі від Ґримсбі, миля до школи. 50 акрів вівса, 7 акрів пшениці, 9 акрів гречки, 5 акрів кукурудзи, 13 акрів конюшини, 13 акрів люцерни. Як хочете дістати збір з цеї фарми, спішіться! Ціна **$11,000.00.** Половина **готівкою.**

Також маємо багато інших фармів у розмаїтих місцях.

FARMERS REALTY CO.
121 Niagara St.,
St. Catharines, Ontario.

На Біль Крижей Уживайте
УКРАЇНСЬКУ МАСТЬ—ЧУДО



Виличує ріжні болі як: ревматизм, біль крижей, ломання костей, рук, ніг і інших частей тіла. За одним натертям біль уступає. Ціна $1.10 з пересилкою. Купуйте або пишіть:
THE T. EATON CO. LTD.
Winnipeg, Man.
Dufferin Avenue Drug Store
239 Dufferin Ave.
Winnipeg, Man

Визначне прочищуюче лікарство з зел спинює клопоти з затвердженням

Ось вістка, що задоволить серце кожного, чиє здоровля занепадає з причини затвердження.

БЕЗ ВАРИВА - БЕЗ РОЗПУСКАННЯ

БОТАНІЧНІ ЗЕЛА ЕЛИКА

Безпечна Поміч з Зел у Порошку
ГОТОВЕ ДО ВЖИВАННЯ

Ботанічні Зела Елика забезпечують регулярний рух кишок без труднощів, але щоб оцінити це, то треба дійсно спробувати.

Без силуванняся, без умучення, лише цілковита полекша. Ботанічні зела спричинюють правильний рух жолудка так, що не треба вживати лікарств. Зачати Ботанічні зела — то скінчити з затвердженням жолудка. Воно гарантоване на негайні наслідки, або зверніть пачку й дістанете гроші назад. Поучення по українськи.

Двояка величина: $1.00 і $1.75
Дістаньте в тих, що виробляють:

ELIK'S MEDICINE CO., Dep. UN
305 20th Street West
Saskatoon, Sask., Box 234.

ДР. І. ВЕРХОМИН — ДР. П. Г. КОЗЯК
Тел. дому 25884 Тел. Офісу 24543 Тел. дому 27436
ЛІКАРІ Й ОПЕРАТОРИ — Х-РЕЙ І ФІЗІО-ТЕРАПІЯ
DR. J. VERCHOMIN — DR. P. H. KOZIAK
541 Tegler Bldg., Edmonton, Alta.

АДВОКАТИ

J. E. BASARAB, K.C.
АДВОКАТ І НОТАР
полагоджує справи канадійські і старокраєві.
41 Gariepy Block, Edmonton, Alta
Телефон 21642

Адвокат і Нотар
ЮРІЙ ШКВАРОК
веде свою канцелярію в
MUNDARE, ALTA.
Полагоджує всі справи канадійські і старокраєві.

Петро Ґрещук, B.A., LL.B.
Адвокат і Нотар
перепроваджує справи цивільні й кримінальні у всіх судах
719 McLeod Bldg., Edmonton.
Office Phone 24047. Res. Ph. 71435

Harvie & Yanda
Адвокати й Нотарі
202 Bank of Toronto, Edmonton
Phone 22115
Можете писати до нас по українськи

P.A. Miskew, M.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
веде канцелярію у спілці з
SHORT & CROSS
2nd Floor Bank of Nova Scotia Bldg
Edmonton, Alta. Telephone 21151

ІВАН ДІКУР, B.A., LL.B.
Адвокат, Повновласник і т. д.
Перепроваджує судові справи, кримінальні, цивільні й тестаментальні. Адреса:
JOHN DECORE,
Box 244. Vegreville, Alta. Phone 42

Николай Бартман, B.A., LL.B
Адвокат
веде справи цивільні й кримінальні у всіх судах
Брит. Колумбії.
1 Hastings Street West
VANCOUVER, B.C.

ЙОСИФ М. ЛАЗАРЕНКО, LL.B.
Адвокат і Нотар
Перепроваджує всякі судові справи — карні, цивільні, спадкові й інкорпораційні.
Веде канцелярію в
Box 44. MYRNAM, ALTA. Phone 4

ЗАСИПАЙТЕ СТІНИ
ГИБЛІВКАМИ!
І ЩАДІТЬ КОШТИ ОПАЛУ!
- Ми засиплемо стіни вашої хати Модерним "Бловер Систем", при помочі спеціяльного Електричного Знаряддя.
- Гарантуємо, що ви защадите від 20% до 30% на всій інсуляційній роботі.

R. OTTO
INSULATING EXPERT
PHONE 73792 EDMONTON, ALTA.

Пропозиція муніципальної асекурації

Шкільна рада Вінніпеґу, на свому засіданню дня 20. червня рішила віднестися до міської ради з пропозицією завести в місті муніципальну систему асекурації міських і шкільних будинків від вогню. Тепер шкільні й міські будинки заасекуровані в приватних компаніях і це коштує великі гроші. Коли б заведено муніципальну асекурацію, то це зменшило б кошт щонайменше до половини.

Шкільна рада прийняла це рішення на внесок радного з третьої варди А. Загарійчука.

ССФ в Алберті протестує проти вчасних виборів у тій провінції.

ЛІКАРІ, ДЕНТИСТИ

Лікарі й Оператори в Едмонтоні
ДР. ІВАН ОРОБКО
530 Tegler Bldg. Телефон 21645
ДР. ІВАН СМУЛЬСЬКИЙ
301 Tegler Bldg. Телефон 27342

Д-Р ЙОСИФ БУЛАНЖИЙ
Лікар, Оператор і Акушер
BOULANGER Bldg., EDMONTON
Телефон 22009

ДОКТОР Й. МЕҐАС
Лікар, Оператор, Акушер
10164A-101st Srteet, EDMONTON
Suite 201 Kitchen Blk. Phone 24645

Тел. офісу 23132 Тел. дому 83224
Д-Р В. С. НЕВЧАС
Лікар, Оператор, Акушер
Лічення ультра-фіолетним світлом і коротко-лучевою машиною до огрівання.
DR. W. S. NIEWCHAS
441 Tegler Bldg., Edmonton, Alta.

Д-Р Ю. ДРАҐАН
D.M., C.M., L.M.C.C.
Лікар, Акушер і Оператор
Член Домініяльної Ради Лікарів
з практикою по шпиталях у Рочестері, Филаделфії, Бостоні, Ню Йорку та Балтимор.
611 Canada Bldg., Saskatoon, Sask.
(коло сіенарської стації)

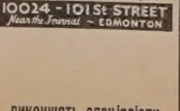
ДР. БАЧИНСЬКИЙ
M.D., L.M.C.C.
ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР
Екс-Рей, флороскопія і радіятермія.
DR. V. F. BACHYNSKI
506 McArthur Bldg., Winnipeg
Тел. Офісу: 95 075 Рез. 52 502

Тел. офісу 22411. Тел. дому 82358
DR. B. N. SHLAIN
Дентист — Dentist
428 Tegler Building
EDMONTON, ALTA.

ДЛЯ ВАШИХ УСЛУГ
Знатоки в перевожуванню річей. Криті й тягарові вози.
Alberta Motor Express and Transfer
10332-104 St. Edmonton, Alta.
Тел. 26522 Тел. уночі 71168

ОДИНОКЕ УКРАЇНСЬКЕ
ФОТОГРАФІЧНЕ ЗАВЕДЕННЯ
В ЕДМОНТОНІ
Alberta Studio
10457 Jasper Ave., Edmonton, Alta.
Phone 25350
В. Турко, Властитель

Фотоґрафії, що їх



виконують спеціялісти